



IT

RAFFRESCATORE EVAPORATIVO

POLIFEMO DEDALO



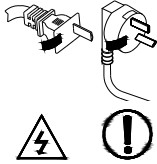
ISTRUZIONI PER L'USO

Leggere attentamente le istruzioni prima di far funzionare l'apparecchio oppure fare manutenzione. Osservare tutte le istruzioni di sicurezza; la mancata osservanza delle istruzioni può portare a incidenti e/o danni. Conservare queste istruzioni per futuro riferimento.

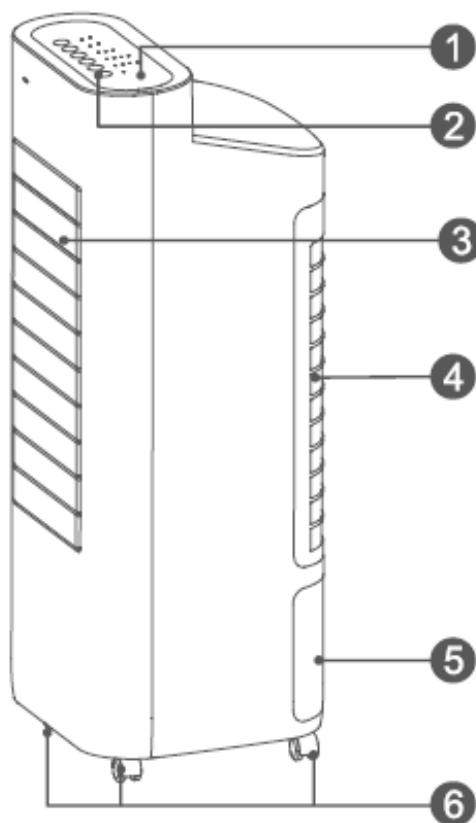
INFORMAZIONI GENERALI DI SICUREZZA

- Utilizzare quest'apparecchio solo come descritto nel presente manuale. Qualsiasi altro uso non consigliato dal costruttore può causare incendi, scosse elettriche o incidenti a persone.
- Assicuratevi che il tipo di alimentazione elettrica sia conforme alle richieste elettriche dell'apparecchio (220-240V~/50Hz).
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età non inferiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza e della necessaria conoscenza, purché sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e alla comprensione dei pericoli ad esso inerenti.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- La pulizia e la manutenzione destinata ad essere effettuata dall'utilizzatore non deve essere effettuata da bambini senza sorveglianza.
- Questo prodotto non è un giocattolo. I bambini devono essere debitamente supervisionati al fine di assicurarsi che non ci giochino.
- Disinserire l'alimentazione della rete in caso di non utilizzo o pulizia.

<p>In caso di anomalie spegnere subito l'apparecchio, non tentare di ripararlo, e portarlo al centro assistenza tecnica di zona. Non smontare o sostituire i pezzi da soli, questo potrebbe influire sulla sicurezza del prodotto.</p>  <p>Non smontare l'apparecchio!</p>	<p>Non toccare il cavo di alimentazione con le mani umide; rischio di scossa elettrica.</p>  <p>Attenzione!!! Non toccare Rischio di scossa elettrica!</p>
<p>Non inserire oggetti nelle griglie dell'apparecchio. Può portare a perdite, corto circuito e danni al prodotto.</p>  <p>Attenzione!!! Non toccare Rischio di scossa elettrica!</p>	<p>Non spruzzare sostanze infiammabili o pesticidi attorno al prodotto; potrebbe danneggiare il prodotto.</p>

<p>Non utilizzare l'apparecchio in presenza di fili o spine danneggiati. Non tentare di cambiare il cavo di alimentazione da sé. Se il cavo di alimentazione è danneggiato dovrà essere sostituito dal produttore, dal suo rivenditore o da una persona similmente qualificata onde evitare rischi.</p>  <p>Attenzione!!! Non toccare Rischio di scossa elettrica!</p>	<p>Non piegare o appoggiare oggetti pesanti sul cavo di alimentazione.</p>
<p>Spegnere l'interruttore ed estrarre la spina prima di fare manutenzione o muovere l'apparecchio. Staccare sempre la spina quando l'apparecchio non è in uso.</p>	<p>Per disconnettere l'apparecchio, premere il tasto OFF e rimuovere la spina dalla presa. Tirare solo la spina. Non tirare il cavo. Altrimenti c'è il rischio di danno al cavo, dispersioni, ecc.</p>
<p>Non versare acqua sopra al prodotto: rischio di corto circuito e danni al prodotto.</p>	<p>Non lasciare a lungo la mandata dell'aria diretta verso un bambino: non è salutare.</p>
<p>Durante il funzionamento del prodotto, non posizionare il cavo di alimentazione sulla presa d'aria o lasciare che il cavo di alimentazione sia collocato sulla superficie del prodotto vicino alla presa d'aria.</p>	<p>Non avvolgere il cavo di alimentazione intorno all'unità, altrimenti il rivestimento isolante del cavo di alimentazione potrebbe danneggiarsi.</p>
<p>Non condividere la presa di corrente con altri apparecchi elettrici per evitare sovraccarichi. La capacità della presa di corrente deve essere la stessa di quella della spina degli apparecchi elettrici. La spina deve essere inserita saldamente nella presa.</p>	<p>Dopo aver inserito l'acqua nella tanica, assicurarsi di non inclinare o urtare l'apparecchio quando viene spostato. Se è necessario spostare l'unità, muoverla lentamente per evitare la fuoriuscita dell'acqua. L'unità non va mai inclinata durante il funzionamento.</p> <p>Se l'unità viene inclinata con l'acqua presente all'interno del serbatoio, spegnere immediatamente l'apparecchio e staccare il cavo di alimentazione dalla presa. Attendere fino a che l'unità sia completamente asciutta e poi accendere l'apparecchio.</p>
<p>Non esporre l'apparecchio a temperature troppo elevate o troppo basse. Durante il periodo estivo assicurarsi di aggiungere spesso acqua fresca in quanto il caldo potrebbe deteriorare l'acqua e causare cattivo odore. In inverno, se la temperatura in ambiente è sotto 0°C e si desidera utilizzare l'apparecchio, aggiungere acqua calda. Al termine dell'utilizzo asciugare accuratamente il serbatoio dell'acqua.</p>	<p>Evitare che l'area intorno al raffrescatore diventi umida o bagnata. In caso di umidità, abbassare l'uscita del raffreddatore d'aria. Se il volume di uscita del raffreddatore d'aria non può essere abbassato, usare il raffreddatore d'aria a intermittenza. Non lasciare che materiali assorbenti, come moquette, tende, drappaggi o tovaglie, si inumidiscano.</p>
<p>Non lasciare acqua nella tanica quando l'apparecchio non è in funzione.</p>	

DESCRIZIONE DELLE PARTI



1. Pannello di controllo
2. Tasti sul pannello
3. Uscita d'aria
4. Filtro anti-polvere e pannello evaporativo
5. Tanica dell'acqua
6. Ruote pluridirezionali

COME UTILIZZARE L'APPARECCHIO

L'apparecchio non richiede installazione.

Collocare l'unità su una superficie piana e stabile e collegare il cavo di alimentazione ad una presa di corrente appropriata (220-240V~ 50Hz): l'apparecchio può essere messo in funzione agendo sul tasto ON/OFF, l'unità emetterà un suono.

Quando lo muovete, utilizzate la maniglia sul retro. Non utilizzate questo raffrescatore in un'area con alta umidità, ricca di polvere o con una temperatura superiore a 40°C.

Questo prodotto può essere utilizzato, **con 3 modalità (General, Natural e Sleep) e 4 possibili velocità di ventilazione (molto bassa, bassa, media, alta), sia come ventilatore, sia come raffrescatore/umidificatore**: in questo caso occorre riempire la tanica posteriore **con acqua demineralizzata**, senza superare il limite massimo indicato sulla stessa. Quando l'acqua della tanica scende al di sotto del limite minimo, segnato sul serbatoio, il LED Low Water sul pannello di controllo lampeggia per avvertire della mancanza d'acqua.

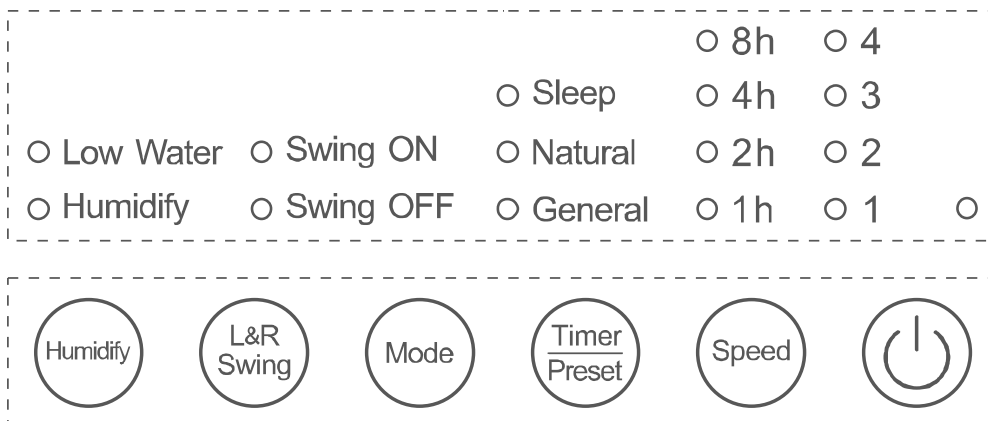
Il ventilatore aspira l'aria dall'ambiente e la fa passare attraverso il filtro anti-polvere ed il pannello evaporativo, mantenuto costantemente umidificato grazie ad un sistema che attinge l'acqua dalla tanica e la spruzza sul pannello. L'aria calda in ingresso fa evaporare parte dell'acqua di cui è intriso il pannello e viene immessa di nuovo in ambiente più fresca, producendo una diminuzione della temperatura percepita.

TELECOMANDO



Le funzioni del telecomando sono le stesse presenti sul pannello di controllo.

PANNELLO DI CONTROLLO



PULSANTE ON/OFF

Premere questo pulsante sul pannello di controllo per accendere o spegnere l'unità.
La modalità di funzionamento impostata di default è ventilazione bassa (velocità 1) e ventilazione General.

PULSANTE SPEED

Quando l'apparecchio è acceso, premere il pulsante SPEED per scegliere le velocità di ventilazione che sono: alta (velocità 4), media (velocità 3), bassa (velocità 2), molto bassa (velocità 1). Ad ogni pressione del pulsante SPEED aumenterà la velocità di ventilazione dalla 1 fino alla 4 in modo circolare. Il LED corrispondente sul pannello di controllo si accenderà in corrispondenza della velocità selezionata.

PULSANTE TIMER/PRESET

Funzione Timer di spegnimento: Ad unità accesa, premere questo pulsante per selezionare il Timer di spegnimento dell'apparecchio, ad ogni pressione del pulsante è possibile impostare l'intervallo di spegnimento da 1 fino a 15 ore, i LED sul pannello di controllo si accenderanno in base alla selezione effettuata. Una volta raggiunto l'intervallo selezionato,

l'unità si spegnerà automaticamente. Tenendo premuto il tasto Timer/Preset è possibile velocizzare l'impostazione del Timer di spegnimento.

Funzione Preset (Timer di accensione): In modalità stand-by premere il pulsante Timer/Preset per selezionare l'impostazione del Timer di accensione dell'apparecchio, ad ogni pressione del pulsante è possibile impostare l'intervallo di accensione da 1 fino a 15 ore, i LED sul pannello di controllo si accenderanno in base alla selezione effettuata. Una volta raggiunto l'intervallo selezionato, l'unità si accenderà automaticamente. Tenendo premuto il tasto Timer/Preset è possibile velocizzare l'impostazione del Timer di accensione.



PULSANTE MODE

Quando l'unità è accesa, premere questo pulsante per selezionare la modalità di ventilazione nella seguente sequenza: General – Natural – Sleep, i LED corrispondenti sul pannello di controllo si accenderanno in base alla selezione effettuata.

- **General:** L'unità funziona ad una velocità di ventilazione costante
- **Natural:** L'unità funziona ad una velocità di ventilazione che, ogni 6 secondi, cambia con un'alternanza di velocità
- **Sleep:** La velocità di ventilazione diminuisce ogni ora, finché non raggiunge il livello minimo di ventilazione



PULSANTE L&R SWING

Ad unità accesa, premere questo pulsante per selezionare l'oscillazione orizzontale da destra a sinistra delle alette della mandata dell'aria. I LED corrispondenti Swing ON (oscillazione attiva) o Swing OFF (oscillazione disattivata) saranno accesi sul pannello di controllo in alla selezione effettuata.



PULSANTE HUMIDIFY

Ad unità accesa, premere questo pulsante per attivare o disattivare la funzione di umidificazione. Se viene attivata questa funzione, il LED corrispondente sul pannello di controllo si accenderà.

Nota: Prima di attivare la funzione di umidificazione, verificare il livello dell'acqua presente nel serbatoio, che deve essere al di sopra dell'indicatore del livello dell'acqua. Se l'acqua non fosse sufficiente, aggiungerla nel serbatoio.

LED LOW WATER

Quando l'acqua nel serbatoio non è sufficiente per attivare la funzione di umidificazione, il LED Low Water lampeggia sul pannello di controllo. Aggiungere l'acqua nel serbatoio ed attivare la funzione di umidificazione.

HALF LIGHT DISPLAY

Quando non vengono effettuate selezioni sul pannello di controllo per oltre 40 secondi, i LED sul display riducono la luminosità. Per riattivarli premere uno qualsiasi dei pulsanti sul pannello di controllo.

FUNZIONE MEMORY

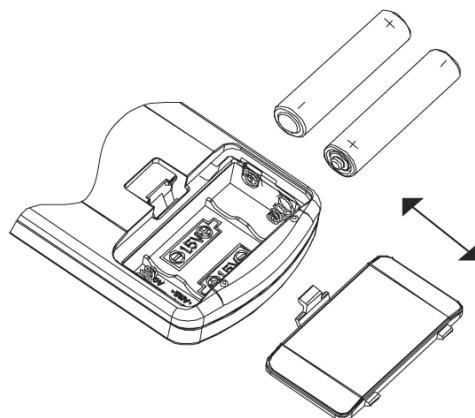
Questo apparecchio è dotato della funzione Memory, che consente di memorizzare le impostazioni selezionate dopo aver spento l'unità. Quando l'apparecchio verrà acceso funzionerà con le impostazioni precedentemente memorizzate.

FUNZIONE DI AUTO OFF

Quando l'unità funziona per 15 ore consecutive e non vengono eseguite selezioni sul pannello di controllo, in automatico l'apparecchio si spegne.

FUNZIONAMENTO CON IL TELECOMANDO

1. Scorrere per aprire la cover seguendo la direzione indicata dalla freccia.
2. Inserire le batterie (AAA, LR03, 1,5V - non fornite) nel telecomando, rispettando le polarità indicate.
3. Rimettere la cover.
4. Puntare il telecomando verso il ricevitore sul climatizzatore.
5. Il telecomando dovrebbe essere posizionato entro 6 metri di distanza dal ricevitore.
6. Non devono esserci ostacoli tra il telecomando e il ricevitore.
7. Non far cadere e non gettare il telecomando.
8. Non mettere il telecomando sotto forti raggi solari o sotto dispositivi di riscaldamento e anche altre fonti di calore.
9. Togliere la batteria dal telecomando quando non viene usato per molto tempo.
10. Se non si avverte nessun suono e il simbolo di trasmissione sullo schermo del display non lampeggia, la batteria deve essere sostituita.
11. Se il reset avviene quando si preme il pulsante del telecomando, la grandezza elettrica è carente e la batteria deve essere sostituita.
12. I rifiuti delle batterie devono essere smaltiti in modo corretto.



Nota:

* L'immagine è un telecomando generale, contiene quasi tutti i tasti di funzione. Potrebbero essere leggermente diversi per il materiale (dipende dal modello).



INFORMAZIONE PER IL CORRETTO SMALTIMENTO DELLE BATTERIE AI SENSI DELLA DIRETTIVA EUROPEA 2006/66/EC e modifiche Direttiva 2013/56/CE

Prego sostituire la batteria quando la sua carica elettrica è esaurita: alla fine della sua vita utile questa pila non deve essere smaltita insieme ai rifiuti indifferenziati. Deve essere consegnata presso appositi centri di raccolta differenziata oppure presso i rivenditori che forniscono questo servizio. Smaltire separatamente una batteria consente di evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana derivanti da uno smaltimento inadeguato e permette di recuperare e riciclare i materiali di cui è composta, con importanti risparmi di energia e risorse. Per sottolineare l'obbligo di smaltire separatamente le batterie, sulla pila è riportato il simbolo del cassonetto barrato. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente.

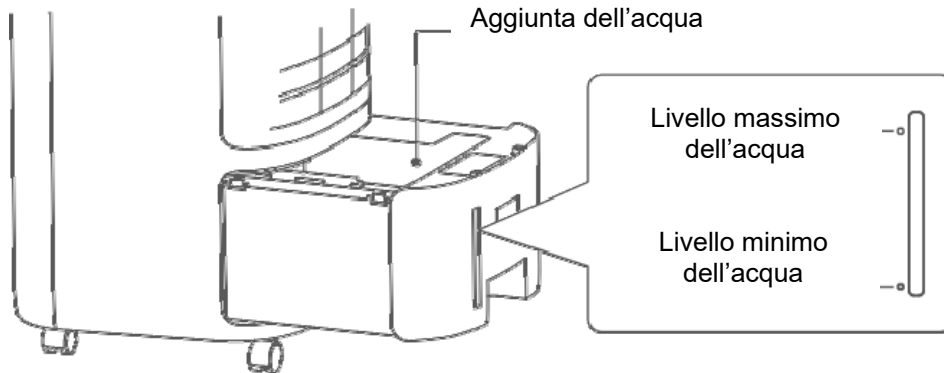
RIEMPIMENTO DEL SERBATOIO DELL'ACQUA

E' NECESSARIO RIEMPIRE IL SERBATOIO CON ACQUA DEMINERALIZZATA PER FAR FUNZIONARE L'APPARECCHIO IN RAFFRESCAMENTO/ UMIDIFICAZIONE.

L'acqua va inserita direttamente nel serbatoio posteriore. Verificare prima di introdurre l'acqua che all'interno della pompa dell'acqua non ci siano residui d'acqua, per prevenirne la fuoriuscita.

Riempire il serbatoio fino al livello massimo segnato sull'indicatore dell'acqua, senza superare il limite del livello d'acqua, questo potrebbe causarne la fuoriuscita.

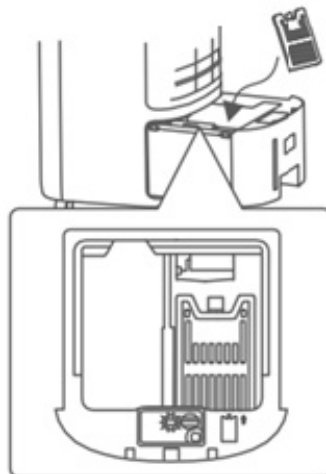
Alla prima accensione rimuovere il supporto di cartone posizionato all'interno del serbatoio.



Se si desidera mantenere a lungo la temperatura dell'acqua del serbatoio al di sotto della temperatura ambiente, in modo da favorire il raffreddamento nella stagione più calda, unire all'acqua del serbatoio le due tavolette di ghiaccio sintetiche in dotazione, dopo averle lasciate in freezer per il tempo necessario al loro completo consolidamento (circa 4 ore). Il ghiaccio assorbe il calore dall'acqua.

Ad unità spenta, posizionare le tavolette di ghiaccio direttamente nel serbatoio nella posizione indicata nella figura sotto, all'interno del serbatoio c'è uno spazio apposito dove collocare le tavolette. Assicurarsi che il serbatoio possa essere estratto normalmente.

Tavoletta di ghiaccio



Si consiglia un uso continuativo del ghiaccio per ottimizzare la capacità di raffreddamento.

Le tavolette di ghiaccio possono essere usate ripetutamente.

È possibile che al primo utilizzo si avverta un profumo oppure l'acqua assuma una particolare colorazione: non ci sono rischi per la salute.

ATTENZIONE: ESTRARRE SEMPRE LA SPINA PRIMA DI PULIRE L'APPARECCHIO O FARE MANUTENZIONE. IMPORTANTE: NON IMMERGERE IL PRODOTTO IN ACQUA

Pulizia della superficie esterna dell'apparecchio

Usare un panno morbido per rimuovere la polvere dal prodotto. Se questo non basta, usare un panno morbido inumidito con acqua e detergente neutro a temperatura inferiore a 50°C.

Lasciare asciugare completamente l'apparecchio prima di utilizzarlo.

Non applicare detergenti corrosivi o solventi quali benzina. Non lavare l'apparecchio con acqua.

Durante la pulizia non usare oli, sostanze chimiche o altri oggetti che possano danneggiare la superficie.

Utilizzare l'aspirapolvere per rimuovere la polvere dalle griglie di entrata e uscita dell'aria.

Quando l'apparecchio viene utilizzato per molto tempo, il serbatoio, il filtro del serbatoio, il filtro a nido d'ape ed il filtro anti polvere possono avere degli accumuli di polvere, questo potrebbe compromettere il flusso dell'aria e l'effetto di raffreddamento. E' pertanto consigliabile pulire questi parti ogni due settimane.

Pulizia del filtro anti-polvere, del pannello a nido d'ape.

Per la pulizia delle parti, seguire le indicazioni sotto riportate.

Rimuovere l'insieme del filtro staccandolo dall'unità premendo sul gancio di apertura. Una volta rimosso togliere delicatamente il filtro a nido d'ape facendolo scivolare sotto i ganci, togliere il filtro anti polvere, sfilandolo sempre dai ganci, seguendo la direzione delle guide. Per assemblare nuovamente, inserire il filtro anti polvere nel suo supporto e poi inserire il filtro a nido d'ape (vedi Fig.1)

Assicurarsi che tutti i componenti siano perfettamente asciutti e che siano correttamente installati per evitare di danneggiarli.

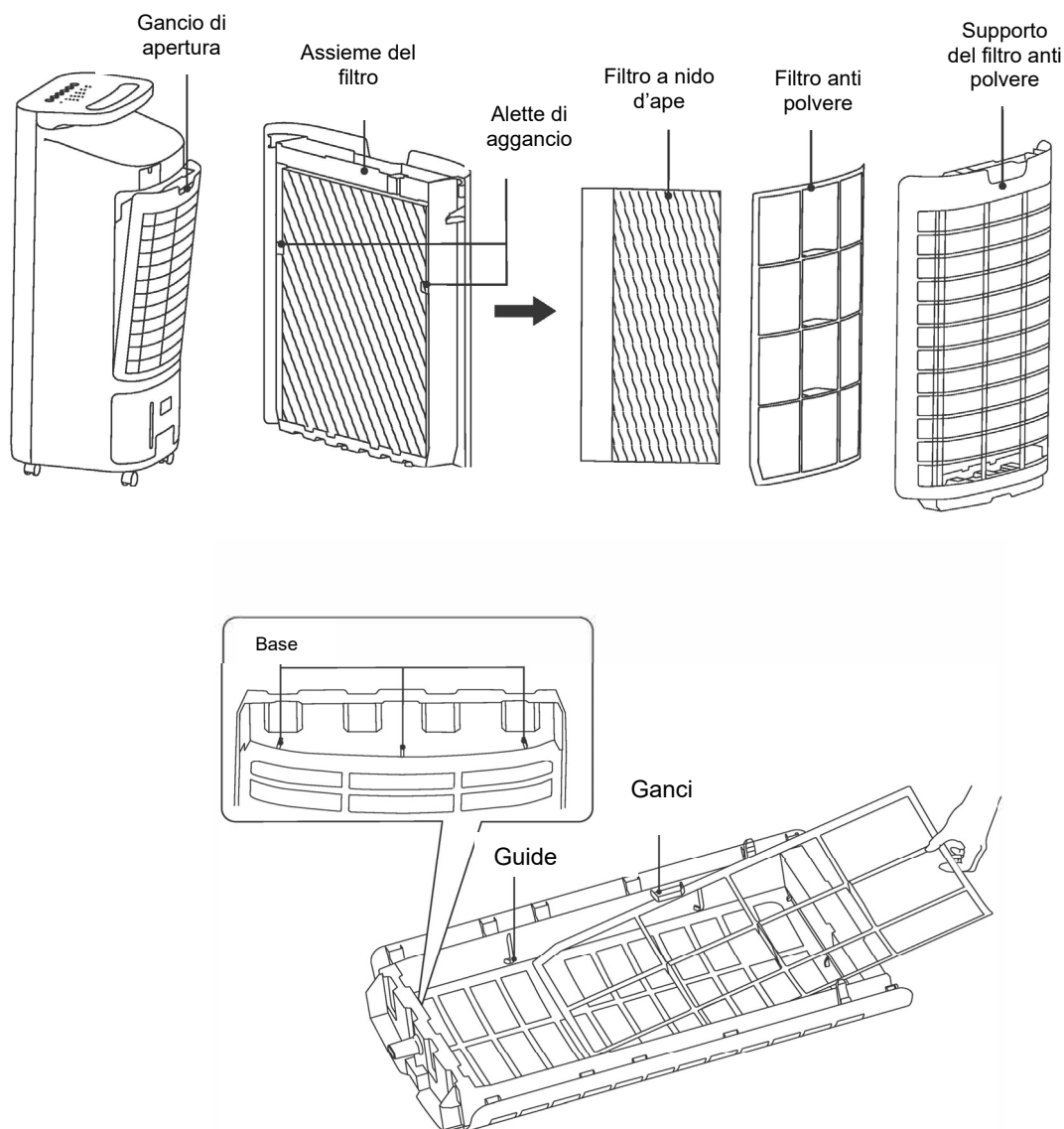
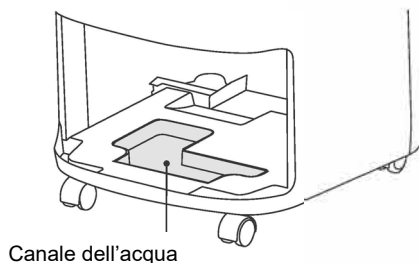
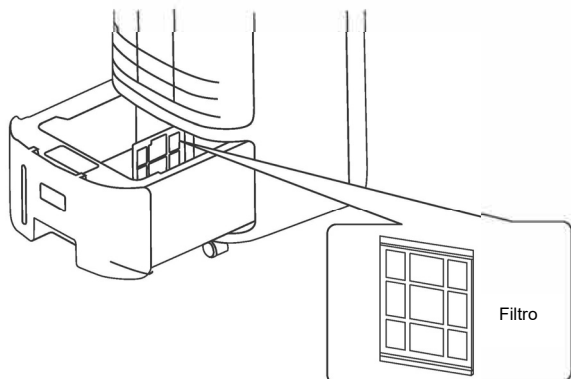


Fig.1

Pulizia del serbatoio e del canale dell'acqua

Per pulire il serbatoio dell'acqua, estrarlo dalla sua sede e pulirlo accuratamente con un panno asciutto. Rimuovere il filtro posizionato all'interno del serbatoio, pulirlo e lasciarlo asciugare prima di riposizionarlo.

Dopo aver estratto il serbatoio, pulire accuratamente con un panno il canale dell'acqua da eventuali residui di acqua che si possono essere formati.



STOCCAGGIO

Nei periodi di non utilizzo, scollegare il cavo di alimentazione e conservare l'apparecchio insieme a questo manuale nella scatola originale in luogo fresco e ventilato.

Prima dell'imballaggio, il serbatoio dell'acqua, il pannello a nido d'ape e il filtro anti-polvere devono essere perfettamente asciutti e non deve essere presente acqua nel serbatoio.

POSSIBILI PROBLEMI DI FUNZIONAMENTO E SOLUZIONE

Se l'apparecchio presenta qualche anomalia di funzionamento, consultare la tabella sottostante per risolvere eventuali anomalie. Se persistono contattare un centro assistenza autorizzato per la riparazione dell'apparecchio.

PROBLEMA	POSSIBILE CAUSA	SOLUZIONE
L'apparecchio non funziona	<p>Il cavo di alimentazione non è collegato o non è collegato correttamente</p> <p>L'apparecchio è spento</p> <p>Collegamenti interni mancanti</p>	<p>Collegarlo correttamente</p> <p>Mettere l'acqua nel serbatoio</p> <p>Contattare un centro assistenza</p>
Non umidifica / la pompa dell'acqua emette un suono strano	<p>Non è presente acqua nel serbatoio oppure la quantità di acqua è al di sotto del livello minimo d'acqua</p> <p>La pompa dell'acqua non riesce ad attingere acqua</p> <p>Il filtro della pompa dell'acqua è bloccato</p> <p>Il foro del filtro a nido d'ape è ostruito</p> <p>La pompa dell'acqua è danneggiata oppure i collegamenti interni sono mancanti</p>	<p>Dopo aver spento l'unità aggiungere l'acqua nel serbatoio fino al livello massimo indicato</p> <p>Premere ripetutamente il tasto Humidity sul pannello di controllo finché la pompa dell'acqua non ricomincia ad attingere acqua</p> <p>Pulire il filtro</p> <p>Pulire il filtro a nido d'ape</p> <p>Contattare un centro assistenza</p>
C'è un rumore anomalo	<p>L'apparecchio non è posizionato su una superficie stabile e piana</p> <p>Ci possono essere residui di polvere nell'apparecchio</p> <p>Le alette della mandata dell'aria non sono state aperte</p> <p>Problema con il motore delle alette della mandata dell'aria</p>	<p>Collocare l'apparecchio su una superficie piana e stabile</p> <p>Togliere il filtro a nido d'ape ed eliminare gli accumuli di polvere all'interno dell'unità</p> <p>Aprire manualmente le alette della mandata dell'aria</p> <p>Contattare un centro assistenza</p>
Gli indicatori 1h, 2h, 4h e 8h lampeggiano due volte e poi si spengono per 3 secondi	Problema di comunicazione tra la scheda principale e la scheda del display	Contattare un centro assistenza
Gli indicatori 1h, 2h, 4h e 8h lampeggiano per quattro volte e poi si spengono per 3 secondi	Malfunzionamento del timer	Contattare un centro assistenza



INFORMAZIONE PER IL CORRETTO SMALTIMENTO DEL PRODOTTO ai sensi dell'art. 26 D.Lgs 14/03/14, no. 49 "ATTUAZIONE DELLA DIRETTIVA EUROPEA 2012/19/UE SUI RIFIUTI DA APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE"

Alla fine della sua vita utile questo apparecchio non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici. Richiamiamo l'importante ruolo del consumatore nel contribuire al riutilizzo, al riciclaggio e ad altre forme di recupero di tali rifiuti.

L'apparecchio deve essere consegnato in modo differenziato presso appositi centri di raccolta comunali oppure gratuitamente presso i rivenditori, all'atto dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente.

Per prodotti di dimensione esterna inferiore a 25 cm tale servizio di ritiro gratuito del rifiuto deve essere obbligatoriamente fornito gratuitamente dai rivenditori di grandi dimensioni (superficie di vendita di almeno 400m²) anche nel caso in cui non venga acquistata alcuna apparecchiatura equivalente.

Smaltire separatamente un apparecchio elettrico ed elettronico consente di evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana derivanti da uno smaltimento inadeguato e permette di recuperare e riciclare i materiali di cui è composto, con importanti risparmi di energia e risorse.

Per sottolineare l'obbligo di smaltire separatamente queste apparecchiature, sul prodotto è riportato il simbolo del cassonetto barrato.



improve your life

www.argoclima.com



EN

EVAPORATIVE AIR COOLER

POLIFEMO DEDALO


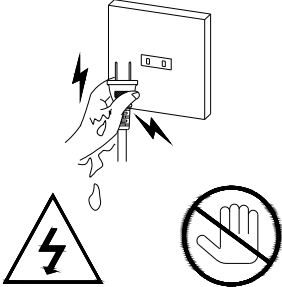




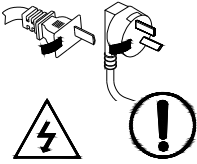
OPERATING INSTRUCTIONS

Read the instructions carefully before operating the appliance or carrying out maintenance operations. Observe all the safety instructions; failure to observe the instructions may lead to accidents and/or damage. Keep these instructions in a safe place for future reference.

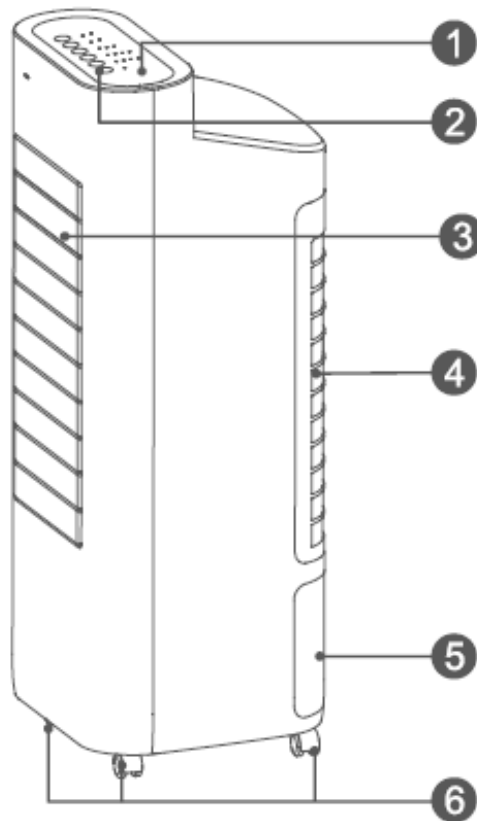
GENERAL SAFETY INFORMATION

- Only use this appliance as described in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electric shock or injury to people.
- Make sure that the type of mains power complies with the electrical requirements of the appliance (220-240V~/50 Hz).
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and people with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- This product is not a toy. Children should be adequately supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Disconnect the mains power when the appliance is not used or for cleaning operations.

<p>In the event of any problems, switch off the appliance immediately, do not attempt to repair it, and take it to your local After-Sales Service Centre. Do not remove or replace individual parts, as this could affect product safety.</p> <div style="text-align: center;">  </div> <p style="text-align: center;">Do not disassemble the appliance!</p>	<p>Do not touch the power cord with wet or damp hands; risk of electric shock.</p> <div style="text-align: center;">  </div> <p style="text-align: center;">Warning!!! Do not touch Risk of electric shock!</p>
<p>Do not insert objects into the appliance grilles. This could cause leaks, short-circuits and damage to the product.</p> <div style="text-align: center;">  </div> <p style="text-align: center;">Warning!!! Do not touch Risk of electric shock!</p>	<p>Do not spray flammable substances or pesticides near the product as they could damage it.</p> <div style="text-align: center;">  </div> <p style="text-align: center;">Prohibited!</p>

<p>Do not use the appliance if the cord or plug is damaged. Do not attempt to change the power cord yourself. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, dealer or a similarly qualified person so as to avoid any safety risks.</p>  <p>Warning!!! Do not touch Risk of electric shock!</p>	<p>Do not bend or stand heavy objects on the power cord.</p>
<p>Turn the switch off and unplug before carrying out any maintenance work or moving the appliance. Always unplug from the socket when the appliance is not in use.</p>	<p>To disconnect the appliance, press the OFF button and unplug from the socket. Only pull on the plug. Do not pull the cord. Otherwise the cable may be damaged or leaks, etc. may occur.</p>
<p>Do not pour water over the product: risk of short-circuits and damage to the product.</p>	<p>Do not leave the airflow directed towards children for long periods of time: it is not good for their health.</p>
<p>When operating the product, do not place the power cord at the air outlet or let the power cord connect the surface of product which is close to the air outlet.</p>	<p>Do not wind the appliance with power cord; otherwise, the insulating coating of power cord will be damaged easily.</p>
<p>Do not share the power socket with other electric appliances to prevent overload. The capacity of power socket should be the same with that of plug of electric appliances. Meanwhile, the plug must be inserted into the socket tightly.</p>	<p>After the unit is filled with water, don't tilt or crash it when placing or moving the unit. If it is necessary to move the unit, please move it slowly to avoid overflowing. Tilting the unit during operation is prohibited. If the product is tilted and there's water in it, pull off the power plug immediately. Wait until the unit is completely dry and then you may turn on the unit.</p>
<p>Do not place the unit under high temperature or low temperature. In summertime, the water may be deteriorated and cause odor, please add fresh water in time. In wintertime when indoor temperature is below 0°C, please add warm water into the humidifier if you want to use it. After operation, please use a towel to dry the water tank.</p>	<p>3. Do not permit the area around the air cooler to become damp or wet. If dampness occurs, turn the output of the air cooler down. If the air cooler output volume cannot be turned down, use the air cooler intermittently. Do not allow absorbent materials, such as carpeting, curtains, drapes, or tablecloths, to become damp.</p>
<p>Never leave water in the water tank when the appliance is not in use.</p>	

DESCRIPTION OF PARTS



1. Control panel
2. Buttons on control panel
3. Air outlet
4. Dust filter and evaporative panel
5. Water tank
6. Multidirectional wheels

HOW TO USE THE APPLIANCE

The appliance does not need to be installed.

Position the unit on a flat, stable surface and connect the power cord to a suitable power socket (220-240 V~): the appliance can be switched on using the ON/OFF button and you will hear a sound.

When you move it, use the handle on the back. Do not use this cooler in an area with high humidity, rich in dust or with a temperature above 40 °C.

This product can be used either as a fan, with 3 modes (Normal, Natural and Sleep) and 3 fan speed options (low, medium and high), or as a cooler/humidifier: in this case the rear tank should be filled with demineralized water, up to but not exceeding the maximum level as indicated. When the water in the tank falls below the minimum level, marked on the tank, LED Low water on control panel will flash to indicate the leak of water.

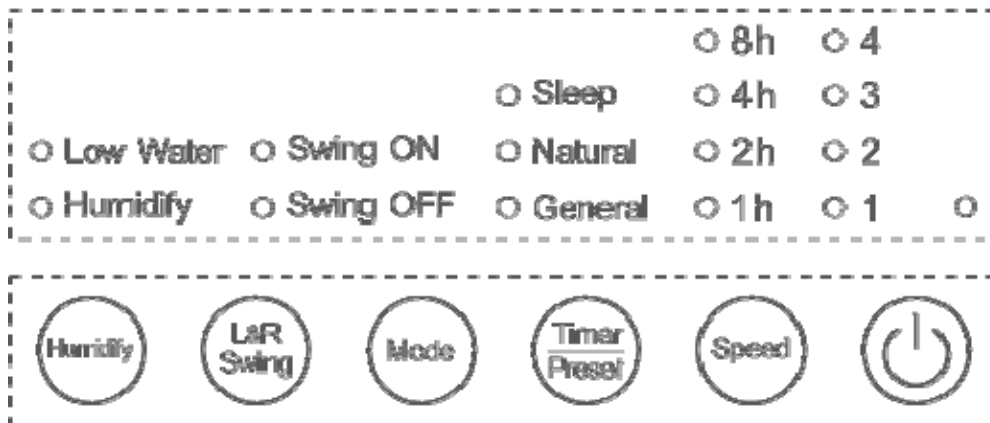
The fan takes in air from the room and passes it through the dust filter and the evaporative panel, which is constantly humidified thanks to a system which draws water from the tank and sprays it onto the panel. The incoming hot air makes part of the water contained in the panel evaporate and is therefore cooler when released back into the room, which makes it feel as though the temperature has dropped.

REMOTE CONTROL



The functions of the remote control are the same as those on the control panel.

DISPLAY AND CONTROL PANEL



ON/OFF BUTTON



Press this button on the control panel to turn the unit on or off.
The default operating mode is low ventilation (speed 1) and General ventilation

SPEED BUTTON



When the appliance is on, press the SPEED button to choose the fan speeds which are: high (speed 4), medium (speed 3), low (speed 2), very low (speed 1). Each time the SPEED button is pressed, the fan speed will increase from 1 to 4 in a circularly. The corresponding LED on the control panel will light up at the selected speed.



TIMER/PRESET BUTTON

Timer off function: With the unit on, press this button to select the time of appliance turning off, each press of the button allows you to set the shutdown interval from 1 to 15 hours, the LEDs on the control panel will light up based on your selection. Once the selected interval is reached, the unit will turn off automatically. By holding down the Timer / Preset button it is possible to speed up the setting of the Off Timer.

Preset function (On timer): In stand-by mode, press the Timer / Preset button to select the setting of the On timer of the appliance, each time the button is pressed it is possible to set the on interval from 1 to 15 hours, the LEDs on the control panel will light up according to your selection. Once the selected interval is reached, the unit will turn on automatically. By holding down the Timer / Preset button you can speed up the setting of the On timer.



MODE BUTTON

When the unit is on, press this button to select the ventilation mode in the following sequence: General - Natural - Sleep, the corresponding LEDs on the control panel will light up according to the selection made.

- **General:** The unit operates at a constant ventilation speed
- **Natural:** The unit works according to the factory settings, the ventilation speed changes automatically.
- **Sleep:** The ventilation speed decreases every hour until it reaches the minimum ventilation level



L&R SWING BUTTON

With the unit on, press this button to select the horizontal swing from right to left of the air flaps. The corresponding Swing ON or Swing OFF LEDs will be lit on the control panel upon your selection.



HUMIDIFY BUTTON

With the unit turned on, press this button to activate or deactivate the humidification function. If this function is activated, the corresponding LED on the control panel will light up.

Note: Before activating the humidification function, check the water level in the tank, which must be above the water level indicator. If there is not enough water, add it to the tank.

LOW WATER LED

When the water in the tank is not enough to activate the humidification function, the Low Water LED flashes on the control panel. Add water to the tank and activate the humidification function.

HALF LIGHT DISPLAY

When any selection on control panel are made for more than 40 seconds, the LEDs on the display reduce the light. To reactivate them, press any of the buttons on the control panel.

MEMORY FUNCTION

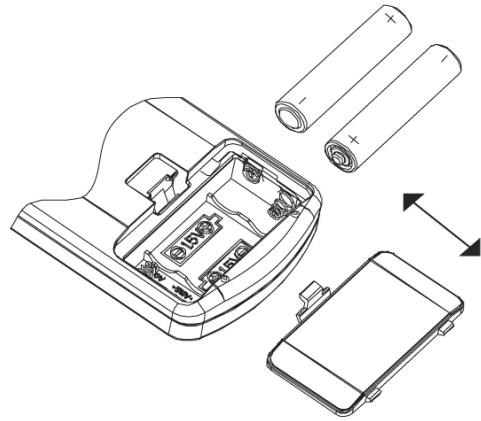
This device is equipped with the Memory function, which allows you to memorize the selected settings after turning off the unit. When the device is turned on, it will work with the previously memorized settings.

AUTO OFF FUNCTION

When the unit works for 15 consecutive hours and no selections are made on the control panel, the device automatically switches off.

REMOTE CONTROL OPERATION

1. Slide the cover open in the direction indicated by the arrow.
2. Insert the batteries (AAA, LR03, 1,5 V - not provided) into the remote control and make sure the poles match.
3. Put the cover back on.
4. Point the remote control towards the receiver on the air conditioner.
5. The remote control should be positioned within 6 metres from the receiver.
6. There must be no obstacles between the remote control and the receiver.
7. Do not drop or launch the remote control.
8. Do not leave the remote control under strong sunlight or heating devices and other source of heat.
9. Remove the batteries from the remote control when the latter is not used for a long time.
10. If no sound is heard and the transmission symbol on the display does not flash, the batteries must be replaced.
11. If the system resets when the remote control button is pressed, the electrical signal is poor and the batteries must be replaced.
12. Flat batteries must be disposed of correctly.



N.B.:

* The image depicts a general remote control, which contains nearly all the function keys. These may be of a slightly different material (depending on the model).



INFORMATION FOR CORRECT DISPOSAL OF THE PRODUCT IN ACCORDANCE WITH EUROPEAN DIRECTIVE 2006/66/EC and amendments Directive 2013/56/EC

Please replace the battery when its electrical charge has been exhausted: at the end of its useful life, it must not be disposed of together with unsorted waste. It must be delivered to appropriate separated waste disposal plants or to dealers that provide a similar service. Separate waste disposal of batteries prevents potential negative effects on the environment and human health resulting from inadequate disposal, and also allows the materials from which it is made to be recovered and recycled in order to achieve significant savings in terms of energy and resources. The separate disposal obligation is underlined by the crossed-out dustbin symbol appearing on the battery. Illegal disposal of the product by the user shall result in the application of administrative sanctions as defined by current regulations.

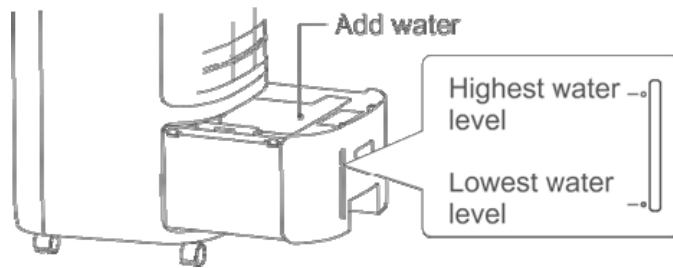
FILLING THE WATER TANK

THE TANK MUST BE FILLED WITH DEMINERALIZED WATER FOR THE APPLIANCE TO OPERATE IN COOLER/HUMIDIFIER MODE.

The water is inserted directly into the rear tank. Before introducing the water, check that there are no water residues inside the water pump, to prevent its leakage.

Fill the tank up to the maximum level marked on the water indicator, without exceeding the water level limit, this could cause water leakage.

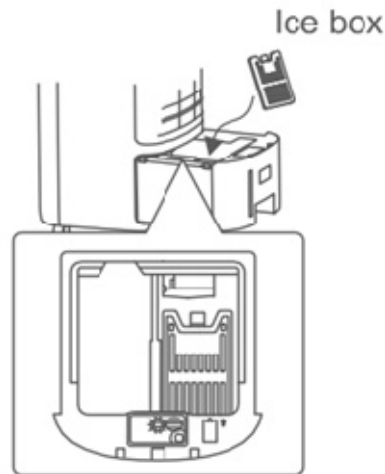
When using the appliance for first time, remove the cardboard support positioned inside the tank.



If you wish to keep the water in the tank below room temperature in order to maximize cooling in warmer months, leave the two synthetic ice packs supplied in the freezer until solid, then add them to the water in the tank.

The ice will absorb heat from the water.

With the unit off, place the ice packs directly in the tank in the position shown in the figure below, inside the tank there is a special space where to place the ice packs. Make sure that the tank can be pulled out normally.



We recommend continuous use of the ice for optimal cooling capacity.

Ice packs can be used repeatedly.

The first time it is used, you may detect a smell or the water may turn an unusual color: this does not constitute a health risk.

MAINTENANCE AND STORAGE

WARNING: ALWAYS UNPLUG THE APPLIANCE BEFORE CLEANING OR MAINTENANCE PROCEDURES. IMPORTANT: DO NOT SUBMERGE THE PRODUCT IN WATER

Cleaning the outside surface of the appliance

Use a soft cloth to remove any dust from the product.

If this is not enough, use a soft cloth dampened with water and a mild detergent at a temperature not exceeding 50°C. Let the appliance dry completely before using it.

Do not use corrosive detergents or solvents such as petrol. Do not wash the appliance with water. Do not use oils, chemical substances or other items that may damage the surface to clean it.

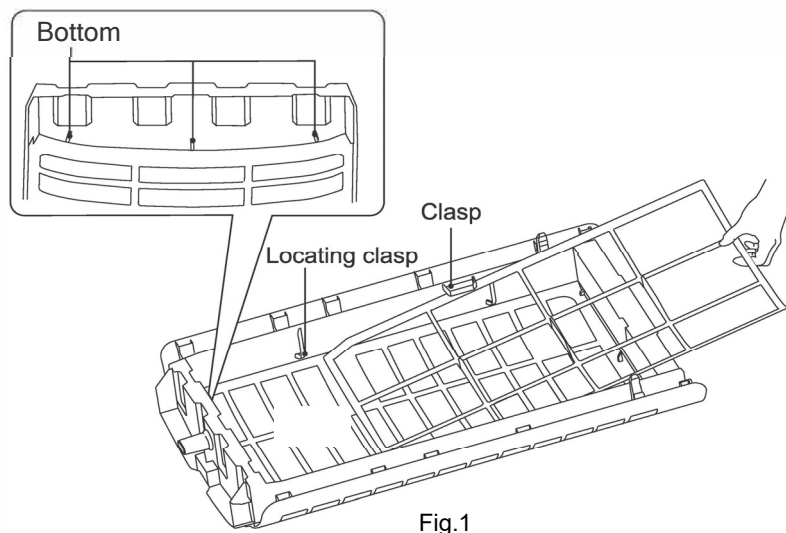
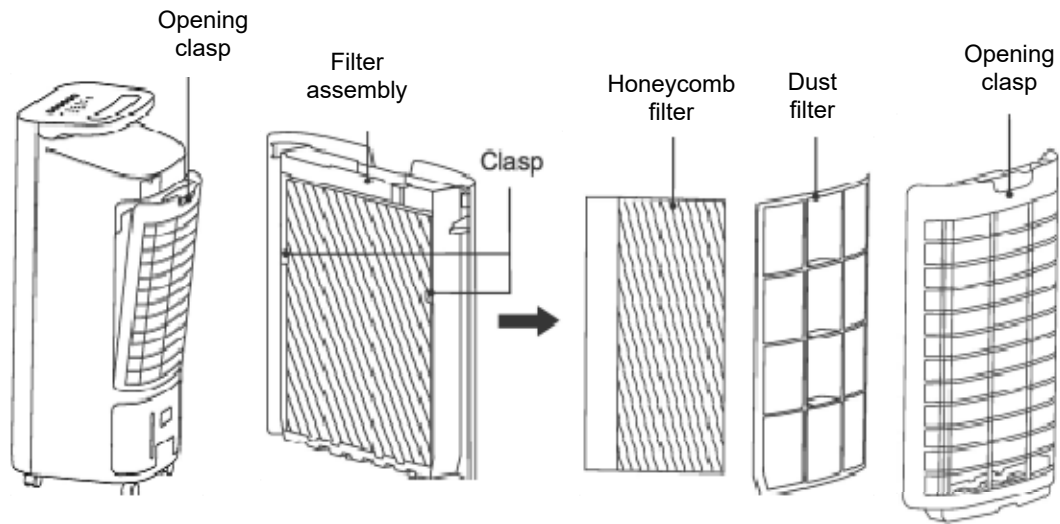
Use a vacuum cleaner to remove dust from the air inlet/outlet grilles.

When the appliance is used for a long time, the tank, the tank filter, the honeycomb filter and the dust filter may have accumulated dust, this could affect the air flow and the effect of cooling. It is therefore advisable to clean these parts every two weeks.

Cleaning the dust filter and the honeycomb filter

Remove the filter assembly by detaching it from the unit by pressing on the opening hook. Once removed, gently remove the honeycomb filter by sliding it under the hooks, remove the dust filter, always sliding it off the hooks, following the direction of the guides. To assemble again, insert the dust filter in its holder and then insert the honeycomb filter (see Fig. 1)

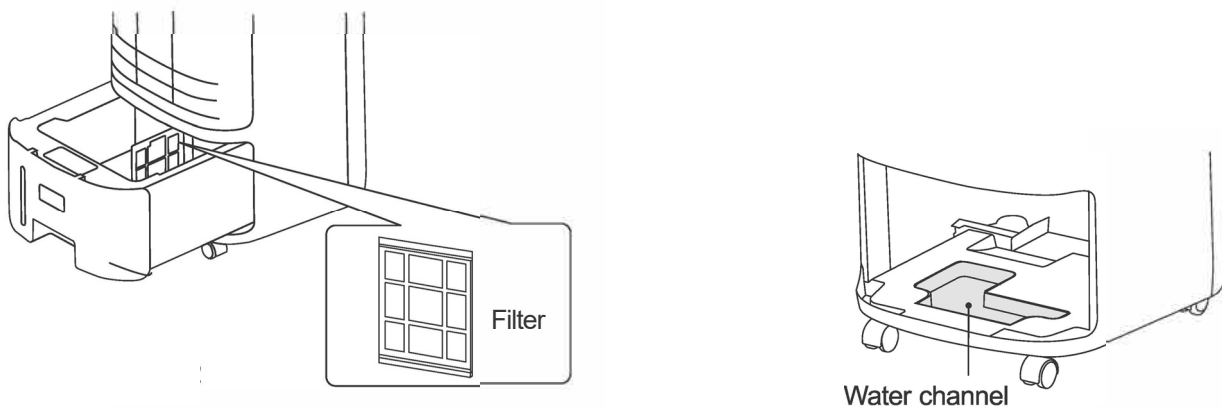
Make sure all components are perfectly dry and properly installed to avoid damaging them.



Cleaning the tank and the water channel

To clean the water tank, remove it from its seat and clean it thoroughly with a dry cloth. Remove the filter positioned inside the tank, clean it and let it dry before repositioning it.

After removing the tank, carefully clean the water channel with a cloth from any residual water that may have formed.



STORAGE

If the appliance is not used for prolonged periods, disconnect the power cord and store the appliance with this manual in its original packaging, in a cool and dry place.

Before packaging, the honeycomb filter and dust-proof filter should be dry, and there is no water in the tank.

POSSIBLE OPERATING PROBLEMS AND SOLUTION

If the appliance has any operating anomalies, consult the table below to resolve any anomalies. If they persist, contact an authorized service center to repair the appliance.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
The appliance does not work	The power cord is not connected or is not connected properly The appliance is off Internal wiring is loose	Connect it correctly Put the water in the tank Contact a service center
It does not humidify / the water pump makes an abnormal sound	There is no water in the tank or the amount of water is below the minimum water level The water pump cannot draw water The water pump filter is blocked The hole in the honeycomb filter is blocked The water pump is damaged or the internal connections are missing	After turning off the unit, add water to the tank up to the maximum level indicated Repeatedly press the Humidity button on the control panel until the water pump starts drawing water again Clean the filter Clean the honeycomb filter Contact a service center
Abnormal sound of the unit	The device is not placed on a stable and flat surface There may be dust residues in the appliance The air delivery flaps have not been opened Problem with the motor of the air flaps	Place the device on a flat and stable surface Remove the honeycomb filter and eliminate the accumulation of dust inside the unit Manually open the air delivery flaps Contact a service center
The 1h, 2h, 4h and 8h indicators flash twice and then go off for 3 seconds	Communication problem between the main board and the display board	Contact a service center
The 1h, 2h, 4h and 8h indicators flash four times and then go off for 3 seconds	Malfunction of jumper cup	Contact a service center



INFORMATION FOR THE CORRECT DISPOSAL OF THE PRODUCT IN ACCORDANCE WITH EUROPEAN DIRECTIVE 2012/19/EU

This appliance may not be scrapped with domestic waste at the end of its life cycle. We call your attention to the crucial role played by the consumer in the re-use, recycling and other forms of recovery of such waste.

The appliance must be scrapped by a sorted waste disposal centre or by returning it to the retailer (no charge is levied for this service), when you purchase a new equivalent appliance.

Sorted disposal of electric and electronic equipment prevents the negative effects on the environment and human health resulting from improper scrapping, and also allows the materials from which it is made to be recovered and recycled, with significant savings in terms of energy and resources. The sorted disposal requirement is indicated by the crossed waste bin label affixed to the appliance.



improve your life

www.argoclima.com



FR


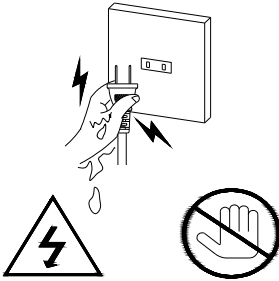

RAFRAÎCHISSEUR D'AIR PAR ÉVAPORATION POLIFEMO DEDALO

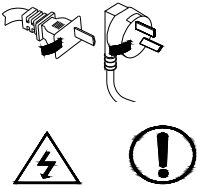


INSTRUCTIONS D'UTILISATION

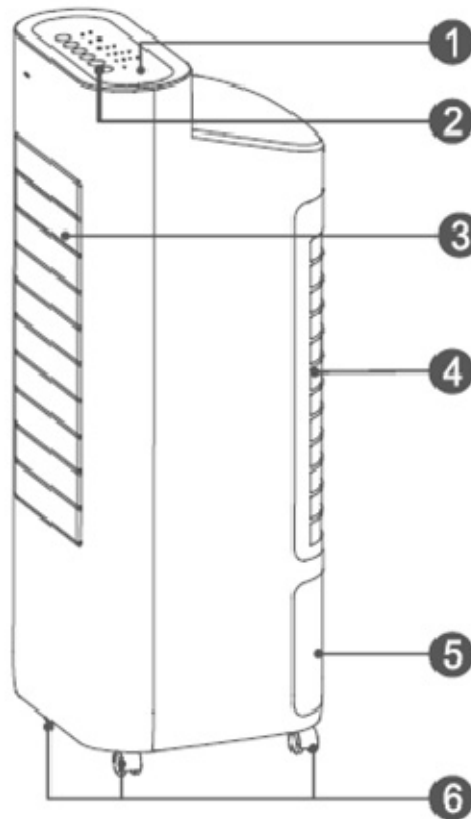
Lire attentivement ces instructions avant de faire fonctionner l'appareil ou avant toute opération d'entretien.
Se conformer aux consignes de sécurité. Le non-respect de ces consignes peut causer des accidents et/ou des dommages. Conserver ces instructions pour toute consultation ultérieure.

- Utiliser cet appareil comme décrit dans cette notice d'utilisation. Tout usage autre que celui conseillé par le fabricant peut être la cause d'incendies, de chocs électriques ou d'accidents à des personnes.
- S'assurer que le type d'alimentation électrique est conforme aux spécifications électriques de l'appareil (220-240V~/50Hz).
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des enfants âgés de moins de 8 ans et par personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier d'une surveillance ou après avoir reçu des instructions concernant l'utilisation sûre de l'appareil et à la compréhension des dangers inhérents.
- Les enfants ne devraient pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien destinés à être effectués par l'utilisateur ne doit pas être effectué par des enfants sans surveillance.
- Ce produit n'est pas un jouet. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Débrancher le cordon du secteur en cas de non-utilisation ou de nettoyage.

<p>En cas d'anomalies éteindre immédiatement l'appareil, ne pas essayer de le réparer soi-même, le porter au service après-vente le plus proche. Ne pas démonter ou remplacer les pièces soi-même, cela pourrait compromettre la sécurité du produit.</p> <div style="text-align: center; margin: 10px 0;">  </div> <p style="text-align: center;">Ne pas démonter l'appareil!</p>	<p>Ne pas toucher le cordon d'alimentation les mains mouillées; risque de choc électrique.</p> <div style="text-align: center; margin: 10px 0;">  </div> <p style="text-align: center;">Attention!!! Ne pas toucher Risque de choc électrique!</p>
<p>Ne pas introduire d'objets dans les grilles de l'appareil. Cela peut entraîner des fuites, un court-circuit et endommager le produit.</p> <div style="text-align: center; margin: 10px 0;">  </div> <p style="text-align: center;">Attention!!! Ne pas toucher Risque de choc électrique!</p>	<p>Ne pas vaporiser de substances inflammables ou d'insecticides près de l'appareil; cela pourrait l'endommager.</p>

<p>Ne pas utiliser l'appareil si les fils ou les fiches sont endommagés. Ne pas essayer de changer soi-même le cordon d'alimentation. Si le cordon d'alimentation est endommagé, le faire remplacer par le fabricant, le revendeur ou une personne également qualifiée afin d'éviter tout danger.</p>  <p>Attention!!! Ne pas toucher Risque de choc électrique!</p>	<p>Ne pas plier ou poser d'objets lourds sur le cordon d'alimentation.</p>
<p>Eteindre l'interrupteur et débrancher la fiche avant de procéder à toute opération d'entretien ou avant de déplacer l'appareil. Débrancher toujours la fiche quand l'appareil est à l'arrêt.</p>	<p>Pour déconnecter l'appareil, appuyer sur la touche OFF et débrancher la fiche de la prise. Ne tirer que sur la fiche. Ne pas tirer sur le cordon. Cela pourrait endommager le cordon, provoquer des fuites, etc.</p>
<p>Ne pas verser d'eau sur l'appareil: cela pourrait provoquer un court-circuit et endommager l'appareil.</p>	<p>Ne pas diffuser trop longtemps l'air directement vers un enfant: ce n'est pas conseillé pour sa santé.</p>
<p>Lorsque vous utilisez le produit, ne placez pas le cordon d'alimentation sur l'évent et ne laissez pas le cordon d'alimentation être placé sur la surface du produit près de l'évent.</p>	<p>N'enroulez pas le câble d'alimentation autour de l'unité, sinon le revêtement isolant du câble d'alimentation pourrait être endommagé.</p>
<p>Ne partagez pas la prise d'alimentation avec d'autres appareils électriques pour éviter les surcharges. La capacité de la prise doit être la même que celle de la prise des appareils électriques. La fiche doit s'insérer fermement dans la prise.</p>	<p>Après avoir inséré l'eau dans le réservoir, assurez-vous de ne pas incliner ou cogner l'appareil lorsqu'il est déplacé. S'il est nécessaire de déplacer l'unité, déplacez-la lentement pour empêcher l'eau de s'échapper. L'unité ne doit jamais être inclinée pendant son fonctionnement. Si l'appareil est incliné avec de l'eau à l'intérieur du réservoir, éteignez immédiatement l'appareil et débranchez le cordon d'alimentation de la prise. Attendez que l'appareil soit complètement sec, puis allumez l'appareil.</p>
<p>N'exposez pas l'appareil à des températures trop élevées ou trop basses. Pendant l'été, assurez-vous d'ajouter souvent de l'eau fraîche car la chaleur pourrait détériorer l'eau et provoquer de mauvaises odeurs. En hiver, si la température ambiante est inférieure à 0 ° C et que vous souhaitez utiliser l'appareil, ajoutez de l'eau chaude. En fin d'utilisation, séchez soigneusement le réservoir d'eau.</p>	<p>Empêchez la zone autour au rafraîchisseur de devenir humide ou mouillée. En cas d'humidité, abaissez la sortie du refroidisseur d'air. Si le volume de sortie du refroidisseur d'air ne peut pas être réduit, utilisez le refroidisseur d'air par intermittence. Ne laissez pas les matériaux absorbants, tels que les tapis, les rideaux, les draperies ou les nappes, se mouiller.</p>
<p>Ne laissez pas d'eau dans le réservoir lorsque l'appareil n'est pas en marche.</p>	

DESCRIPTION DES PIÈCES



1. Panneau de contrôle
2. Bouton sur le panneau
3. Sortie d'air
4. Filtre anti-poussière et panneau d'évaporation
5. Réservoir d'eau
6. Roues multidirectionnelles

COMMENT UTILISER L'APPAREIL

Pour cet appareil, aucun type d'installation n'est nécessaire .

Placer l'unité sur une surface plane et stable et brancher le cordon d'alimentation dans une prise de courant appropriée (220-240V~): l'appareil peut être mis en marche en appuyant sur la touche ON/OFF, l'appareil émet un son.

Ce produit peut également être utilisé comme ventilateur, **avec 3 modes de fonctionnement (General, Natural et Sleep) et 4 vitesses de ventilation possibles (très faible, faible, moyenne, élevée), ou comme rafraîchisseur/humidificateur**: dans ce cas il faut remplir le réservoir situé à l'arrière avec de l'eau déminéralisée sans dépasser la limite maximale indiquée sur le réservoir. Quand l'eau du réservoir descend sous la limite minimale indiquée sur le réservoir, la LED Low Water sur le panneau de commande clignote pour avertir du manque d'eau.

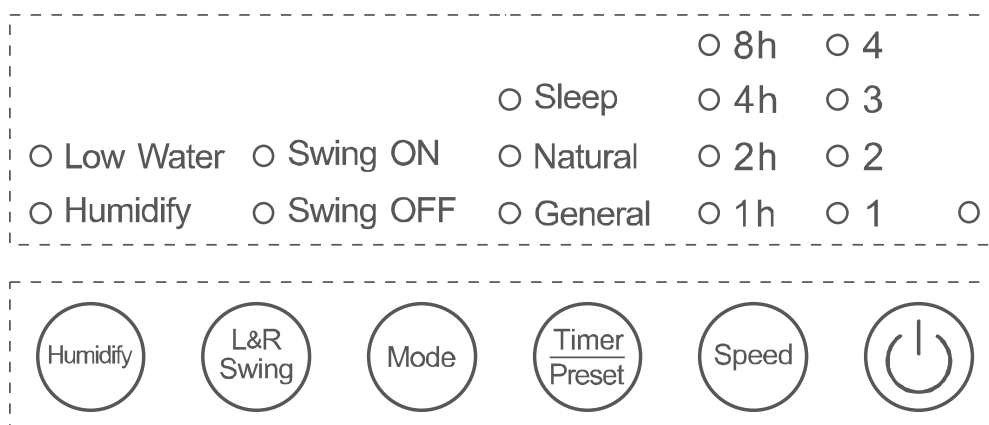
Le ventilateur aspire l'air ambiant qui passe ensuite à travers le filtre anti-poussière et le panneau d'évaporation constamment humidifié grâce à un système qui vaporise sur le panneau l'eau présente dans le réservoir. L'air chaud en entrée fait évaporer une partie de l'eau dont le panneau est imbibé; il est ensuite à nouveau libéré dans l'environnement, plus frais, produisant ainsi une diminution de la température ressentie.

TÉLÉCOMMANDE



Les fonctions de la télécommande sont les mêmes que celles du panneau de contrôle.

PANNEAU DE CONTRÔLE



TOUCHE ON/OFF

Appuyez sur ce bouton sur le panneau de commande pour allumer ou éteindre l'appareil. Le mode de fonctionnement par défaut est la ventilation basse (vitesse 1) et la ventilation générale.

TOUCHE SPEED

Lorsque l'appareil est en marche, appuyez sur le bouton SPEED pour choisir les vitesses du ventilateur qui sont: haute (vitesse 4), moyenne (vitesse 3), basse (vitesse 2), très basse (vitesse 1). Chaque fois que vous appuyez sur le bouton SPEED, la vitesse du ventilateur augmente de 1 à 4 de manière circulaire. La LED correspondante sur le panneau de commande s'allumera à la vitesse sélectionnée.

TOUCHE TIMER / PRESET

Fonction de minuterie d'arrêt: avec l'unité allumée, appuyez sur ce bouton pour sélectionner l'appareil Minuterie d'arrêt, chaque pression sur le bouton vous permet de régler l'intervalle d'arrêt de 1 à 15 heures, les LED du panneau de commande s'allument en fonction de votre sélection. Une fois l'intervalle sélectionné atteint, l'appareil s'éteint

automatiquement. En maintenant le bouton Timer / Preset enfoncé, il est possible d'accélérer le réglage de la minuterie d'arrêt.

Fonction pré-réglée (minuterie de marche): en mode Sleep, appuyez sur le bouton Timer / Preset pour sélectionner le réglage de la minuterie de marche de l'appareil, chaque fois que vous appuyez sur le bouton, vous pouvez régler l'intervalle de mise en marche de 1 à 15 heures, les LED du panneau de commande s'allumeront en fonction de votre sélection. Une fois que l'intervalle sélectionné est atteint, l'appareil s'allumera automatiquement. En maintenant enfoncé le bouton Timer / Preset, vous pouvez accélérer le réglage de la minuterie Marche.

En appuyant sur cette touche s'active ou désactive la modalité de "refroidissement / humidification". Le LED correspondante s'allume sur l'écran.



TOUCHE MODE

Lorsque l'unité est allumée, appuyez sur ce bouton pour sélectionner le mode de ventilation dans l'ordre suivant: General - Natural - Sleep, les LED correspondantes sur le panneau de commande s'allumeront en fonction de la sélection effectuée.

- **General:** L'unité fonctionne à une vitesse de ventilation constante
- **Natural:** L'unité fonctionne à une vitesse de ventilation qui, toutes les 6 secondes, change avec une alternance de vitesse
- **Sleep:** La vitesse de ventilation diminue toutes les heures jusqu'à ce qu'elle atteigne le niveau de ventilation minimum



TOUCHE L&R SWING

Avec l'unité allumée, appuyez sur ce bouton pour sélectionner l'oscillation horizontale de droite à gauche des volets d'alimentation en air. Les LED Swing ON ou Swing OFF correspondantes seront allumées sur le panneau de commande lors de votre sélection.



TOUCHE HUMIDIFY

L'unité étant allumée, appuyez sur ce bouton pour activer ou désactiver la fonction d'humidification. Si cette fonction est activée, la LED correspondante sur le panneau de commande s'allumera.

Remarque: avant d'activer la fonction d'humidification, vérifiez le niveau d'eau dans le réservoir, qui doit être au-dessus de l'indicateur de niveau d'eau. S'il n'y a pas assez d'eau, ajoutez-la au réservoir.

LED LOW WATER

Lorsque l'eau dans le réservoir n'est pas suffisante pour activer la fonction d'humidification, la LED Low Water clignote sur le panneau de commande. Ajoutez de l'eau dans le réservoir et activez la fonction d'humidification.

HALF LIGHT DISPLAY

Lorsqu'aucune sélection du panneau de commande n'est effectuée pendant plus de 40 secondes, les LED de l'écran diminuent l'éclairage. Pour les réactiver, appuyez sur l'un des boutons du panneau de commande.

FONCTION AUTO OFF

Lorsque l'appareil fonctionne pendant 15 heures consécutives et qu'aucune sélection n'est effectuée sur le panneau de commande, l'appareil s'éteint automatiquement.

UTILISATION AVEC LA TÉLÉCOMMANDE

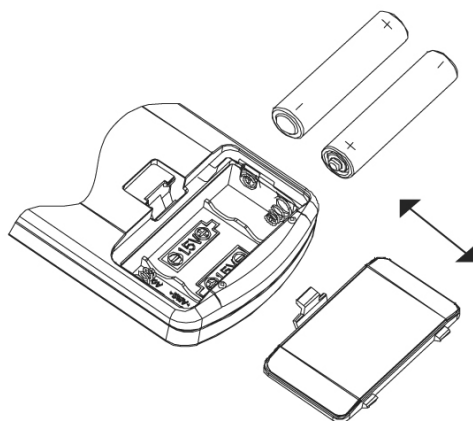
1. Faire coulisser le couvercle dans le sens de la flèche afin de l'ouvrir.
2. Insérer les piles (AAA, LR03, 1,5 V – pas fourni) dans la télécommande, en respectant les polarités indiquées.
3. Remettre en place le couvercle.
4. Orienter la télécommande en direction du récepteur situé sur le climatiseur.
5. La télécommande doit être à moins de 6 mètres de distance du récepteur.
6. Il ne doit pas y avoir d'obstacles entre la télécommande et le récepteur.
7. Ne pas faire tomber ni jeter la télécommande.
8. Ne pas exposer la télécommande aux rayons du soleil ou

sous des dispositifs de chauffage ou d'autres sources de chaleur.

9. Retirer les piles de la télécommande lorsqu'elle n'est pas utilisée pendant une période prolongée.
10. Si aucun signal sonore ne retentit et que le symbole d'émission ne clignote pas sur l'écran d'affichage, cela signifie que les piles doivent être remplacées.
11. Si une réinitialisation se produit lorsque l'on appuie sur une touche de la télécommande, cela signifie que la quantité d'électricité fournie par les piles n'est pas suffisante et que ces dernières doivent être remplacées.
12. Les piles usagées doivent être mises au rebut de manière correcte.

Remarque :

* L'image représente une télécommande générique et contient presque toutes les touches de fonction. En fonction du modèle du climatiseur, il est possible que les touches soient légèrement différentes.



INFORMATION SUR LA MISE AU REBUT CORRECTE DES PILES SELON LA DIRECTIVE EUROPÉENNE 2006/66/EC et modifications Directive 2013/56/CE

Remplacer la pile quand elle n'a plus de charge électrique: en fin de vie, cette pile ne doit pas être éliminée avec les autres déchets ménagers. Elle doit être déposée dans les collecteurs disposés à cet effet ou auprès d'un revendeur qui fournit ce service. La mise au rebut correcte des piles permet de préserver l'environnement et la santé et permet de récupérer et de recycler les matériaux qui la composent, permettant de faire ainsi des économies d'énergie et de ressources. Le symbole de la poubelle barrée apposé sur la pile rappelle que cette dernière doit faire l'objet d'une collecte sélective. L'élimination non conforme du produit de la part de l'utilisateur entraîne l'application des sanctions administratives prévues par la norme en vigueur.

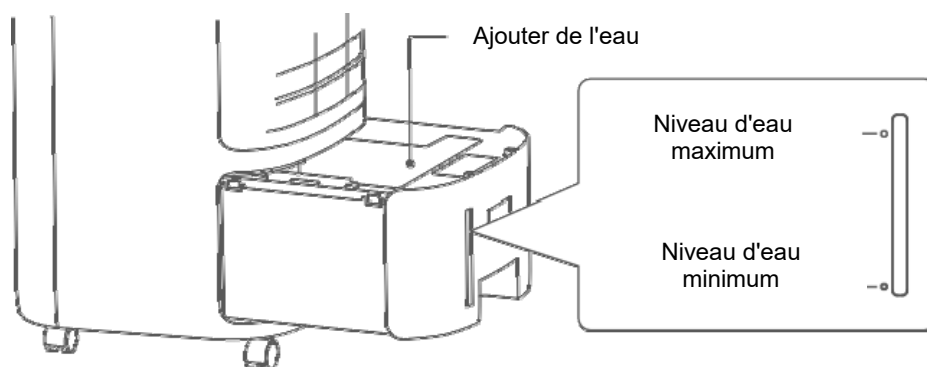
REPLISSAGE DU RÉSERVOIR D'EAU

IL FAUT REMPLIR LE RESERVOIR AVEC DE L'EAU DEMINERALISE POUR FAIRE FONCTIONNER L'APPAREIL EN MODE RAFRAICHISSEUR/HUMIDIFICATEUR.

L'eau est insérée directement dans le réservoir arrière. Avant d'introduire l'eau, vérifiez qu'il n'y a pas de résidus d'eau à l'intérieur de la pompe à eau, pour éviter sa fuite.

Remplissez le réservoir jusqu'au niveau maximum marqué sur l'indicateur d'eau, sans dépasser la limite de niveau d'eau, cela pourrait provoquer une fuite.

Au premier allumage, retirez le support en carton positionné à l'intérieur du réservoir.

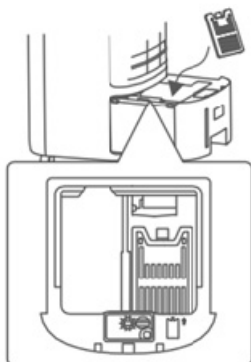


Pour maintenir plus longtemps la température de l'eau du réservoir au-dessous de la température ambiante, de manière à favoriser le rafraîchissement pendant la saison la plus chaude, ajouter à l'eau du réservoir les deux tablettes de glace fournies et préalablement placée dans le congélateur pour le temps nécessaire à leur congélation (environ 4 heures).

La glace absorbe la chaleur de l'eau.

Avec l'appareil éteint, placez les tablettes de glace directement dans le réservoir dans la position indiquée sur la figure ci-dessous, à l'intérieur du réservoir, il y a un espace spécial où placer les tablettes. Assurez-vous que le réservoir peut être retiré normalement.

Tablette de
glace



Une utilisation continue des tablettes de glace est conseillée pour optimiser la capacité de rafraîchissement.

Les tablettes de glace peuvent être utilisées à plusieurs reprises

Lors de la première utilisation une odeur particulière pourrait se dégager ou l'eau avoir une couleur particulière: il n'y a aucun risque pour la santé.

ENTRETIEN ET STOCKAGE

ATTENTION: IL FAUT TOUJOURS DÉBRANCHER LA FICHE AVANT DE NETTOYER L'APPAREIL OU DE PROCÉDER À TOUTE OPÉRATION D'ENTRETIEN.

IMPORTANT: NE PAS PLONGER LE PRODUIT DANS L'EAU

Nettoyage de la surface extérieure de l'appareil

Utiliser un chiffon doux pour éliminer la poussière en surface.

Si nécessaire, utiliser un chiffon doux et humide imbibé d'eau et de savon neutre à une température inférieure à 50°C. Laisser sécher complètement avant d'utiliser l'appareil.

Ne pas utiliser de détergents corrosifs ou de solvants tels que de l'essence par exemple. Ne pas laver l'appareil avec de l'eau.

Pour son nettoyage, ne pas utiliser d'huiles, de substances chimiques ou d'autres objets qui risquent d'abîmer sa surface.

Utiliser un aspirateur pour débarrasser les grilles d'entrée et de sortie de l'air de toute poussière.

Lorsque l'appareil est utilisé pendant une longue période, le réservoir, le filtre du réservoir, le filtre en nid d'abeille et le filtre à poussière peuvent avoir une accumulation de poussière, ce qui peut affecter le débit d'air et l'effet de refroidissement. Il est donc conseillé de nettoyer ces pièces toutes les deux semaines.

Nettoyage du filtre anti-poussière et du panneau d'évaporation.

Pour nettoyer les pièces, suivez les instructions ci-dessous.

Retirez l'ensemble filtre en le détachant de l'unité en appuyant sur le crochet d'ouverture. Une fois retiré, retirez délicatement le filtre en nid d'abeille en le glissant sous les crochets, retirez le filtre à poussière, en le faisant toujours glisser hors des crochets, en suivant la direction des guides. Pour le remonter, insérez le filtre à poussière dans son support puis insérez le filtre en nid d'abeille (voir Fig.1)

Assurez-vous que tous les composants sont parfaitement secs et correctement installés pour éviter de les endommager.

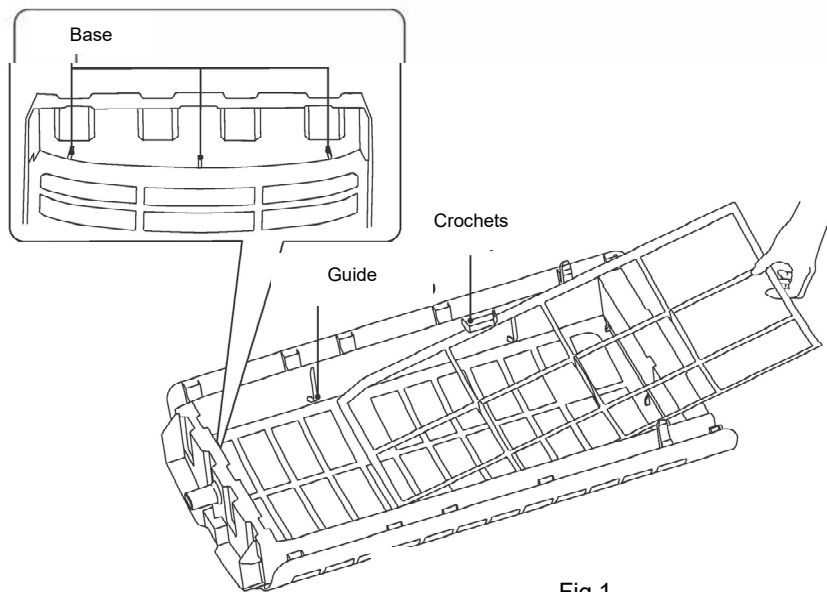
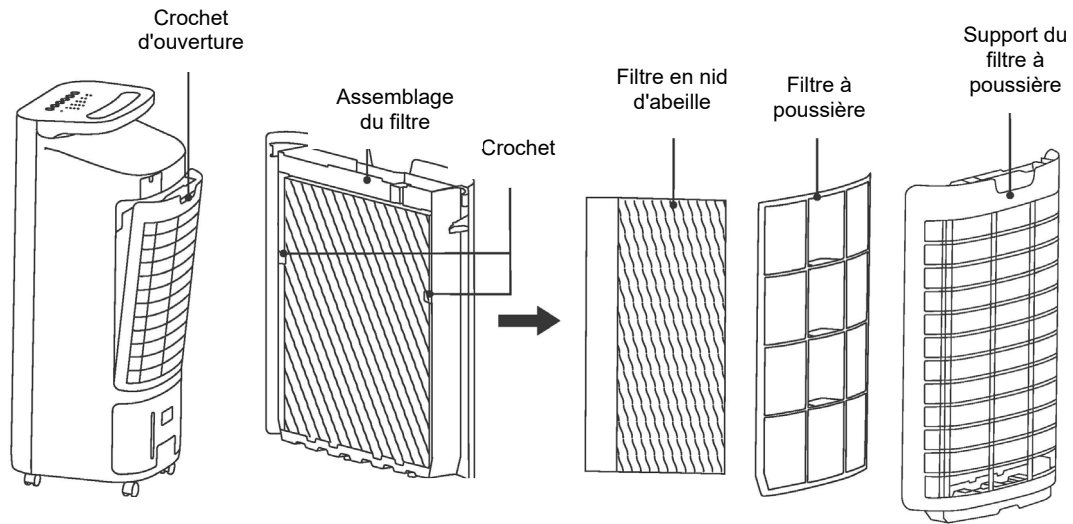
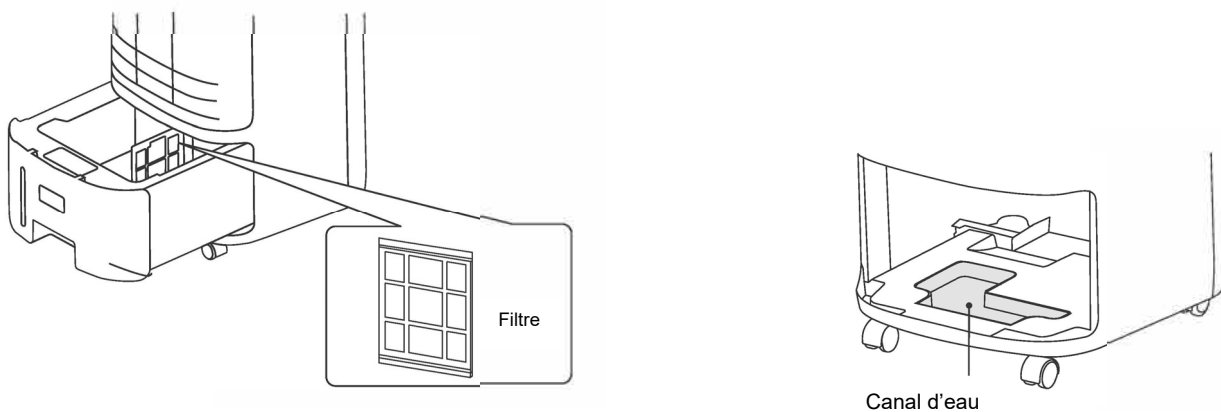


Fig.1

Nettoyage du réservoir et du canal d'eau

Pour nettoyer le réservoir d'eau, retirez-le de son siège et nettoyez-le soigneusement avec un chiffon sec. Retirez le filtre placé à l'intérieur du réservoir, nettoyez-le et laissez-le sécher avant de le repositionner.

Après avoir retiré le réservoir, nettoyez soigneusement le canal d'eau avec un chiffon pour éliminer toute eau résiduelle qui pourrait s'être formée.



STOCKAGE

Pendant les périodes de non-utilisation, débrancher le cordon d'alimentation et ranger l'appareil dans sa boîte d'origine, avec la présente notice, dans un endroit frais et ventilé.

Avant l'emballage, le Réservoir d'eau, le panneau en nid d'abeille et le filtre anti-poussière doivent être complètement sec et il ne doit pas être présente de l'eau dans le réservoir.

PROBLÈMES DE FONCTIONNEMENT POSSIBLES ET SOLUTION

Si l'appareil présente des anomalies de fonctionnement, consultez le tableau ci-dessous pour résoudre toute anomalie. S'ils persistent, contactez un centre de service agréé pour réparer l'appareil.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
L'appareil ne fonctionne pas	Le cordon d'alimentation n'est pas connecté ou n'est pas correctement connecté L'appareil est éteint Liens internes manquants	Connectez-le correctement Mettez l'eau dans le réservoir Contactez un centre de service
Il n'humidifie pas / la pompe à eau émet un son étrange	Il n'y a pas d'eau dans le réservoir ou la quantité d'eau est inférieure au niveau d'eau minimum La pompe à eau ne peut pas aspirer d'eau Le filtre de la pompe à eau est bloqué Le trou du filtre en nid d'abeille est bouché La pompe à eau est endommagée ou les connexions internes sont manquantes	Après avoir éteint l'appareil, ajoutez de l'eau dans le réservoir jusqu'au niveau maximum indiqué Appuyez à plusieurs reprises sur le bouton Humidity du panneau de commande jusqu'à ce que la pompe à eau recommence à aspirer de l'eau Nettoyez le filtre Nettoyez le filtre en nid d'abeille Contactez un centre de service
Il y a un bruit anormal	L'appareil n'est pas placé sur une surface stable et plane Il peut y avoir des résidus de poussière dans l'appareil Les volets d'alimentation en air n'ont pas été ouverts Problème avec le moteur des volets de refoulement d'air	Placez l'appareil sur une surface plane et stable Retirez le filtre en nid d'abeille et éliminez l'accumulation de poussière à l'intérieur de l'unité Ouvrez manuellement les volets de distribution d'air Contactez un centre de service
Les voyants 1h, 2h, 4h et 8h clignotent deux fois puis s'éteignent pendant 3 secondes	Problème de communication entre la carte principale et la carte d'affichage	Contactez un centre de service
Les voyants 1h, 2h, 4h et 8h clignotent quatre fois puis s'éteignent pendant 3 secondes	Dysfonctionnement de la minuterie	Contactez un centre de service



INFORMATION POUR L'ÉLIMINATION CORRECTE DU PRODUIT CONFORMÉMENT À LA DIRECTIVE EUROPÉENNE 2012/19/UE

À la fin de sa vie utile, cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Nous rappelons le rôle important du consommateur dans la contribution à la réutilisation, au recyclage et aux autres formes de récupération de ce type de déchets.

L'appareil doit être déposé dans les centres de tri sélectif municipaux ou chez les revendeurs où il sera repris gratuitement au moment de l'achat d'un nouvel appareil de type équivalent.

Le tri sélectif et la mise au rebut adéquate d'un appareil électrique et électronique permet de préserver l'environnement ainsi que la santé, et permet de récupérer et de recycler les matériaux qui le composent, avec pour résultat d'importantes économies d'énergie et de ressources.

Le symbole de la poubelle barrée apposé sur l'appareil rappelle que ce dernier doit faire l'objet d'un tri sélectif lors de sa mise au rebut.



improve your life

www.argoclima.com



DE

VERDUNSTUNGSKÜHLER POLIFEMO DEDALO



GEBRAUCHSANLEITUNG

Lesen Sie die vorliegende Gebrauchsanleitung aufmerksam durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen oder warten.

Halten Sie alle Sicherheitshinweise sorgfältig ein: Eine Nichtbeachtung kann zu Unfällen und/oder Schäden führen. Bewahren Sie diese Anleitung für zukünftiges Nachschlagen gut auf.

ALLGEMEINE INFORMATIONEN ZUR SICHERHEIT

- Verwenden Sie dieses Gerät nur gemäß den in diesem Handbuch beschriebenen Anweisungen. Jeder nicht vom Hersteller empfohlene Einsatz kann Brände, Stromstöße oder Personenschäden verursachen.
- Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung den elektrischen Anforderungen des Geräts entspricht (220-240V~/50 Hz).
- Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen und geistigen Fähigkeiten oder welche nicht über die erforderlichen Erfahrungen oder Kenntnisse verfügen, nur dann benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in den Gebrauch des Produkts eingewiesen wurden und somit die möglichen Gefahren kennen und verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit diesem Gerät spielen.
- Die Reinigung und die Wartungsarbeiten, für die der Bediener zuständig ist, dürfen nicht von unbeaufsichtigten Kindern ausgeführt werden.
- Dieses Gerät ist kein Spielzeug. Kinder müssen entsprechend beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Ziehen Sie bei Nichtgebrauch oder zur Reinigung den Stecker aus der Steckdose.

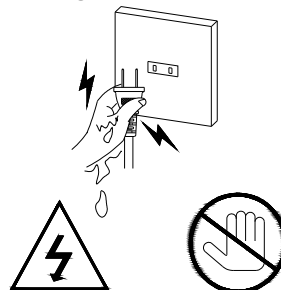
Schalten Sie das Gerät im Fall einer Störung sofort aus. Versuchen Sie nicht, es zu reparieren, sondern bringen Sie es zum technischen Kundendienst in Ihrer Nähe.

Bauen oder tauschen Sie keine Teile alleine aus, da dies die Sicherheit des Produktes beeinträchtigen könnte.


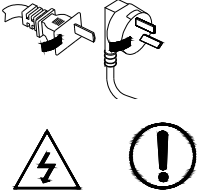


Bauen Sie das Gerät nicht

Berühren Sie das Stromkabel keinesfalls mit feuchten Händen. Es besteht die Gefahr eines Stromschlags.

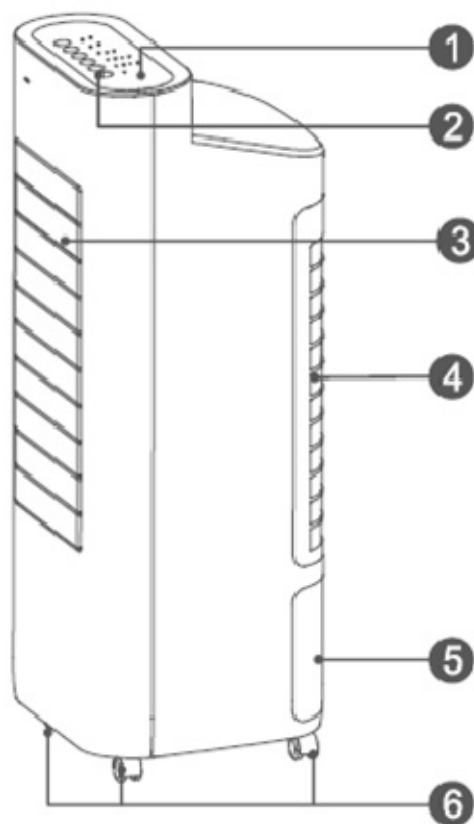


**Achtung!!! Nicht berühren.
Stromschlaggefahr!**

<p>Führen Sie keine Gegenstände in das Gitter des Geräts ein. Dies könnte zu Lecks, Kurzschlüssen und Schäden am Produkt führen.</p> <div style="text-align: center;">  </div> <p style="text-align: center;">Achtung!!! Nicht berühren. Stromschlaggefahr!</p>	<p>Versprühen Sie in der Nähe des Produkts keine entflammaren Substanzen oder Pestizide. Dadurch könnte das Produkt beschädigt werden.</p>
<p>Schalten Sie das Gerät nicht ein, wenn Kabel oder Stecker beschädigt sind. Versuchen Sie nicht, das Stromkabel selber auszutauschen. Ist das Stromkabel beschädigt, muss es vom Hersteller, vom Händler oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgewechselt werden, um Risiken zu vermeiden.</p> <div style="text-align: center;">  </div> <p style="text-align: center;">Achtung!!! Nicht berühren. Stromschlaggefahr!</p>	<p>Knicken Sie das Stromkabel nicht und stellen Sie keine schweren Gegenstände darauf ab.</p>
<p>Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie Wartungsarbeiten vornehmen oder das Gerät bewegen. Ziehen Sie immer den Stecker aus, wenn das Gerät nicht benutzt wird.</p>	<p>Um das Gerät vom Stromnetz zu trennen, drücken Sie zunächst die Taste OFF und ziehen dann den Stecker aus der Steckdose. Ziehen Sie dabei nur direkt am Stecker. Ziehen Sie nicht am Kabel. Andernfalls besteht die Gefahr von Schäden am Kabel, Stromverlusten usw.</p>
<p>Schütten Sie kein Wasser auf das Produkt: Sie könnten einen Kurzschluss oder Schäden am Produkt verursachen.</p>	<p>Richten Sie den Luftstrahl nicht über einen längeren Zeitraum auf ein Kind: Dies ist ungesund.</p>
<p>Legen Sie beim Betrieb des Produkts das Netzkabel nicht über die Entlüftung und lassen Sie das Netzkabel nicht auf der Oberfläche des Produkts in der Nähe der Entlüftung liegen.</p>	<p>Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät, da sonst die Isolierung des Netzkabels beschädigt werden kann.</p>
<p>Teilen Sie die Steckdose nicht mit anderen Elektrogeräten, um Überlastungen zu vermeiden. Die Kapazität der Steckdose muss mit der des Steckers von Elektrogeräten übereinstimmen. Der Stecker muss fest in die Steckdose passen.</p>	<p>Stellen Sie nach dem Einfüllen des Wassers in den Tank sicher, dass Sie das Gerät nicht kippen oder stoßen, wenn es bewegt wird. Wenn das Gerät bewegt werden muss, bewegen Sie es langsam, damit kein Wasser austreten kann. Das Gerät darf während des Betriebs niemals gekippt werden. Wenn das Gerät mit dem Wasser im Tank gekippt ist, schalten Sie das Gerät sofort aus und ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose. Warten Sie, bis das Gerät vollständig trocken ist, und schalten Sie das Gerät ein.</p>

<p>Setzen Sie das Gerät nicht zu hohen oder zu niedrigen Temperaturen aus. Stellen Sie im Sommer sicher, dass Sie häufig frisches Wasser hinzufügen, da die Hitze das Wasser verschlechtern und schlechte Gerüche verursachen kann. Wenn die Raumtemperatur im Winter unter 0 ° C liegt und Sie das Gerät verwenden möchten, fügen Sie heißes Wasser hinzu. Trocknen Sie den Wassertank am Ende des Gebrauchs vorsichtig ab.</p>	<p>Verhindern Sie, dass der Bereich um den Kühler feucht oder nass wird. Bei Feuchtigkeit den Auslass des Luftkühlers absenken. Wenn das Auslassvolumen des Luftkühlers nicht verringert werden kann, verwenden Sie den Luftkühler zeitweise. Lassen Sie saugfähige Materialien wie Teppiche, Vorhänge, Vorhänge oder Tischdecken nicht nass werden.</p>
<p>Lassen Sie kein Wasser im Tank, wenn das Gerät nicht in Betrieb ist.</p>	

BESCHREIBUNG DER TEILE



1. Schalttafel
2. Tasten auf dem Bedienfeld
3. Vorderer Luftauslass
4. Staubfilter und Verdunstungsplatte
5. Wassertank
6. Multidirektionale Räder

FUNKTIONSWEISE DES GERÄTS

Das Gerät erfordert keine Installation.

Stellen Sie die Einheit auf einer flachen und stabilen Oberfläche auf und schließen Sie das Stromkabel an eine geeignete Steckdose an (220-240 V~ 50Hz): Das Gerät kann durch Drücken der ON / OFF-Taste in Betrieb genommen werden, das Gerät gibt einen Ton aus

Verwenden Sie den Griff auf der Rückseite zum Verstellen des Gerätes. Verwenden Sie diesen Kühler nicht in einem Bereich mit hoher Luftfeuchtigkeit, viel Staub oder einer Temperatur über 40 °C.

Dieses Gerät kann sowohl als **Ventilator mit 3 Betriebsmodi (Normal, Natural und Sleep)** und **4 verschiedenen Gebläsegeschwindigkeiten (sehr niedrig, niedrig, mittel, hoch) als auch als Luftkühler/-befeuchter verwendet werden**: In diesem Fall muss der hintere Tank mit demineralisiertem Wasser gefüllt werden, ohne den angegebenen Höchststand zu überschreiten. Wenn das Wasser unter den auf dem Wassertank angegebenen Mindeststand fällt, blinkt die LED für niedrigen Wasserstand auf dem Bedienfeld, um vor Wassermangel zu warnen.

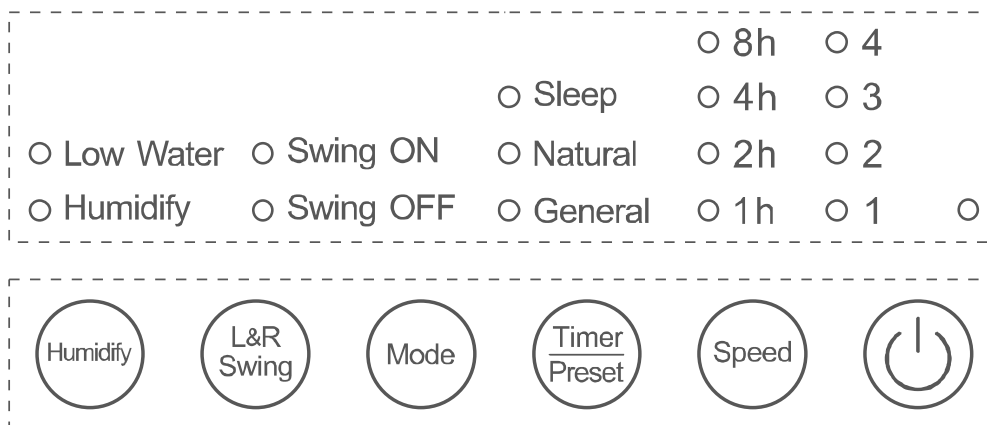
Der Ventilator saugt die Raumluft an und schleust sie durch den Staubfilter und das Verdunstungspaneel. Durch ein System, bei dem Wasser aus dem Behälter aufgenommen und auf das Paneel gesprüht wird, bleibt dieses konstant feucht. Die eintretende, warme Luft lässt einen Teil des Wassers auf dem Paneel verdunsten, und wird als frische Luft wieder an die Umgebung abgegeben, wodurch ein Rückgang der gefühlten Temperatur erzielt wird.

FERNBEDIENUNG



Die Funktionen der Fernbedienung sind die gleichen wie auf dem Bedienfeld.

SCHALTERBLENDE



TASTE ON/OFF



Drücken Sie diese Taste auf dem Bedienfeld, um das Gerät ein- oder auszuschalten.
Die Standardbetriebsart ist niedrige Belüftung (Geschwindigkeit 1) und allgemeine Belüftung.

TASTE SPEED



Wenn das Gerät eingeschaltet ist, drücken Sie die Taste SPEED, um folgende Lüftergeschwindigkeiten auszuwählen: hoch (Geschwindigkeit 4), mittel (Geschwindigkeit 3), niedrig (Geschwindigkeit 2), sehr niedrig (Geschwindigkeit 1). Jedes Mal, wenn die SPEED-Taste gedrückt wird, erhöht sich die Lüftergeschwindigkeit kreisförmig von 1 auf 4. Die entsprechende LED auf dem Bedienfeld leuchtet mit der ausgewählten Geschwindigkeit auf.

TIMER / PRESET TASTE



Funktion zum Herunterfahren des Timers: Drücken Sie bei eingeschaltetem Gerät diese Taste, um den Timer für das Herunterfahren des Geräts auszuwählen. Bei jedem Drücken der Taste können Sie das Abschaltintervall von 1 bis 15 Stunden einstellen. Die LEDs auf dem Bedienfeld leuchten auf basierend auf Ihrer Auswahl. Sobald das ausgewählte Intervall erreicht ist, schaltet sich das Gerät automatisch aus. Wenn Sie die Timer / Pre-set-Taste gedrückt halten, können Sie die Einstellung des Aus-Timers beschleunigen.

Voreinstellungsfunktion (Einschalttimer): Drücken Sie im Standby-Modus die Timer- / Voreinstellungstaste, um die Einstellung des Einschalttimers der Appliance auszuwählen. Bei jedem Drücken der Taste kann das Einschaltintervall von 1 bis 15 eingestellt werden. Stunden leuchten die LEDs auf dem Bedienfeld entsprechend Ihrer Auswahl. Sobald das ausgewählte Intervall erreicht ist, schaltet sich das Gerät automatisch ein. Wenn Sie die Timer / Pre-set-Taste gedrückt halten, können Sie die Einstellung des On-Timers beschleunigen.

TASTE MODE



Wenn das Gerät eingeschaltet ist, drücken Sie diese Taste, um den Beatmungsmodus in der folgenden Reihenfolge auszuwählen: General - Natural - Sleep, die entsprechenden LEDs auf dem Bedienfeld leuchten entsprechend der getroffenen Auswahl auf.

- **General:** Das Gerät arbeitet mit einer konstanten Belüftungsgeschwindigkeit
- **Natural:** Das Gerät arbeitet gemäß den Werkseinstellungen, die Lüftungsgeschwindigkeit ändert sich automatisch.
- **Sleep:** Das Gerät wird gemäß den Werkseinstellungen belüftet. Die Lüfterdrehzahl verringert sich automatisch um maximal eine Stufe.

L&R SWING TASTE



Drücken Sie bei eingeschaltetem Gerät diese Taste, um die Schwingung von rechts nach links der Luftzufuhrklappen auszuwählen. Die entsprechenden Swing ON- oder Swing OFF-LEDs leuchten nach Ihrer Auswahl auf dem Bedienfeld.

HUMIDIFY TASTE



Drücken Sie bei eingeschaltetem Gerät diese Taste, um die Befeuchtungsfunktion zu aktivieren oder zu deaktivieren. Wenn diese Funktion aktiviert ist, leuchtet die entsprechende LED auf dem Bedienfeld auf.

Hinweis: Bevor Sie die Befeuchtungsfunktion aktivieren, überprüfen Sie den Wasserstand im Tank, der über der Wasserstandsanzeige liegen muss. Wenn nicht genügend Wasser vorhanden ist, geben Sie es in den Tank.

LED LOW WATER

Wenn das Wasser im Tank nicht ausreicht, um die Befeuchtungsfunktion zu aktivieren, blinkt die Niedrigwasser-LED auf dem Bedienfeld. Füllen Sie Wasser in den Tank und aktivieren Sie die Befeuchtungsfunktion.

HALF LIGHT DISPLAY

Wenn länger als 40 Sekunden keine Bedienfeldauswahl getroffen wird, erlöschen die LEDs auf dem Display. Drücken Sie eine der Tasten auf dem Bedienfeld, um sie wieder zu aktivieren.

MEMORY FUNKTION

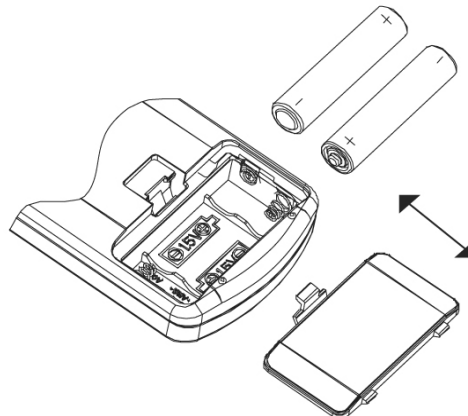
Dieses Gerät ist mit der Speicherfunktion ausgestattet, mit der Sie die ausgewählten Einstellungen nach dem Ausschalten des Geräts speichern können. Wenn das Gerät eingeschaltet ist, funktioniert es mit den zuvor gespeicherten Einstellungen.

AUTO OFF-FUNKTION

Wenn das Gerät 15 Stunden hintereinander arbeitet und auf dem Bedienfeld keine Auswahl getroffen wird, schaltet sich das Gerät automatisch aus.

BETRIEB MIT DER FERNBEDIENUNG

1. Die Batterieabdeckung in Pfeilrichtung aufschieben. Legen Sie die Alkaline-Batterien (AAA, LR03/1,5V - (nicht vorgesehen) konform mit der Batterierichtlinie 2006/66 / EU und Änderungen der Richtlinie 56/2013 / EU in die Fernbedienung ein und achten Sie dabei auf die Polarität.
2. Setzen Sie die Abdeckung wieder auf.
3. Richten Sie die Fernbedienung auf den Empfänger des Klimageräts.
4. Die Fernbedienung sollte zirka 6 Meter vom Empfänger entfernt sein.
5. Es dürfen sich keine Hindernisse zwischen Fernbedienung und Empfänger befinden.
6. Lassen Sie die Fernbedienung nicht fallen und werfen Sie sie nicht auf den Boden.
7. Setzen Sie die Fernbedienung keiner starken Wärmeeinstrahlung durch Sonne, Heizung oder andere Wärmequellen aus.
8. Nehmen Sie die Batterie aus der Fernbedienung, wenn diese über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird.
9. Wenn keine Töne abgegeben werden und das Übertragungssymbol auf dem Bedienfeld nicht blinkt, muss die Batterie ausgetauscht werden.
10. Wenn eine Rückstellung erfolgt, wenn die Taste der Fernbedienung gedrückt wird, ist die Stromzufuhr ungenügend und die Batterie muss ausgetauscht werden.
11. Die leeren Batterien müssen korrekt entsorgt werden.



Hinweis:

* Diese Abbildung zeigt eine allgemeine Fernbedienung, welche fast alle Funktionstasten besitzt. Sie können in Bezug auf das Material leicht abweichen (je nach Modell).



HINWEISE ZUR VORSCHRIFTSGEMÄSSEN ENTSORGUNG VON BATTERIEN GEMÄSS EU-RICHTLINIE 2006/66/EG und Änderungen der Richtlinie 2013/56 / EG

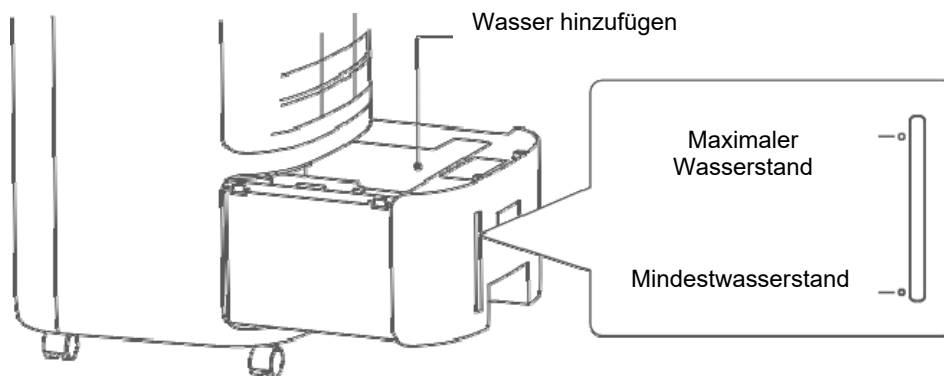
Wechseln Sie entladene Batterien aus. Batterien dürfen nach ihrer Nutzungsdauer nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Verbrauchte Batterien müssen an einer Sammelstelle für Batterien oder bei einem Händler, der diesen Service anbietet, abgegeben werden. Die getrennte Entsorgung von Batterien schont die Umwelt und verhindert gesundheitliche Beeinträchtigungen als Folge einer unsachgemäßen Abfallbeseitigung. Außerdem ermöglicht das Recycling der darin enthaltenen Materialien eine erhebliche Ressourcen- und Energieeinsparung. Als Hinweis auf die Verpflichtung zur getrennten Entsorgung ist auf Batterien das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne abgebildet. Eine unsachgemäße Beseitigung von Batterien durch den Anwender wird mit Geldstrafen entsprechend der gesetzlichen Regelungen geahndet.

BEFÜLLEN DES WASSERBEHÄLTERS

Das Wasser wird direkt in den hinteren Tank eingeführt. Vergewissern Sie sich vor dem Einbringen des Wassers, dass sich keine Wasserrückstände in der Wasserpumpe befinden, um ein Auslaufen zu verhindern.

Füllen Sie den Tank bis zum auf der Wasseranzeige angegebenen Höchststand, ohne die Wasserstandsgrenze zu überschreiten. Dies kann zu Undichtigkeiten führen.

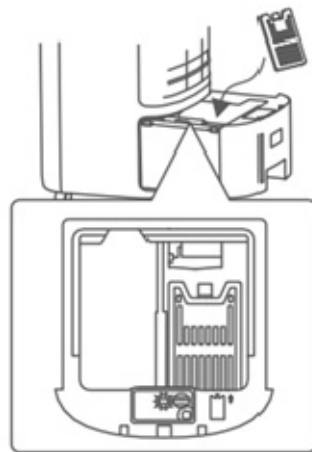
Entfernen Sie bei der ersten Zündung die im Tank befindliche Kartonstütze.



Wenn Sie die Wassertemperatur im Tank längere Zeit unter der Umgebungstemperatur halten möchten, um die Kühlung in der heißesten Jahreszeit zu begünstigen, fügen Sie die beiden synthetischen Eistabletten hinzu, die dem Wasser im Tank zugeführt werden, nachdem Sie es an Ort und Stelle belassen haben. Gefrierschrank für die für ihre vollständige Konsolidierung erforderliche Zeit (ca. 4 Stunden). Eis nimmt Wärme aus dem Wasser auf.

Stellen Sie die Eistabletten bei ausgeschaltetem Gerät direkt in den Tank in der in der folgenden Abbildung gezeigten Position. Im Tank befindet sich ein spezieller Raum, in dem die Tabletten platziert werden können. Stellen Sie sicher, dass der Tank normal herausgezogen werden kann.

Eistablette



Die kontinuierliche Verwendung von Eis wird empfohlen, um die Kühlleistung zu optimieren.

Eistabletten können wiederholt verwendet werden.

Es ist möglich, dass Sie beim ersten Gebrauch ein Parfüm bemerken oder das Wasser ein bestimmtes annimmt Färbung - es gibt keine Gesundheitsrisiken.

WARTUNG UND LAGERUNG

ACHTUNG: ZIEHEN SIE STETS DEN STECKER, BEVOR SIE DAS GERÄT REINIGEN ODER WARTEN.

WICHTIG: DAS PRODUKT DARF NICHT IN WASSER GETAUCHT WERDEN.

Reinigen der Geräteoberfläche

Stauben Sie das Produkt mit einem weichen Tuch ab.

Falls dies nicht ausreichen sollte, ein weiches Tuch, angefeuchtet mit Wasser (unter 50 °C) und einem neutralen Reinigungsmittel, verwenden. Vor dem erneuten Gebrauch das Gerät vollkommen trocknen lassen.

Keine korrosiven Reinigungsmittel oder Lösungsmittel wie Benzin verwenden. Das Gerät nicht mit Wasser waschen. Verwenden Sie während der Reinigung keine Öle, chemischen Stoffe oder andere Gegenstände, die die Oberfläche beschädigen könnten. Reinigen Sie die Lüftungsgitter mit einem Staubsauger.

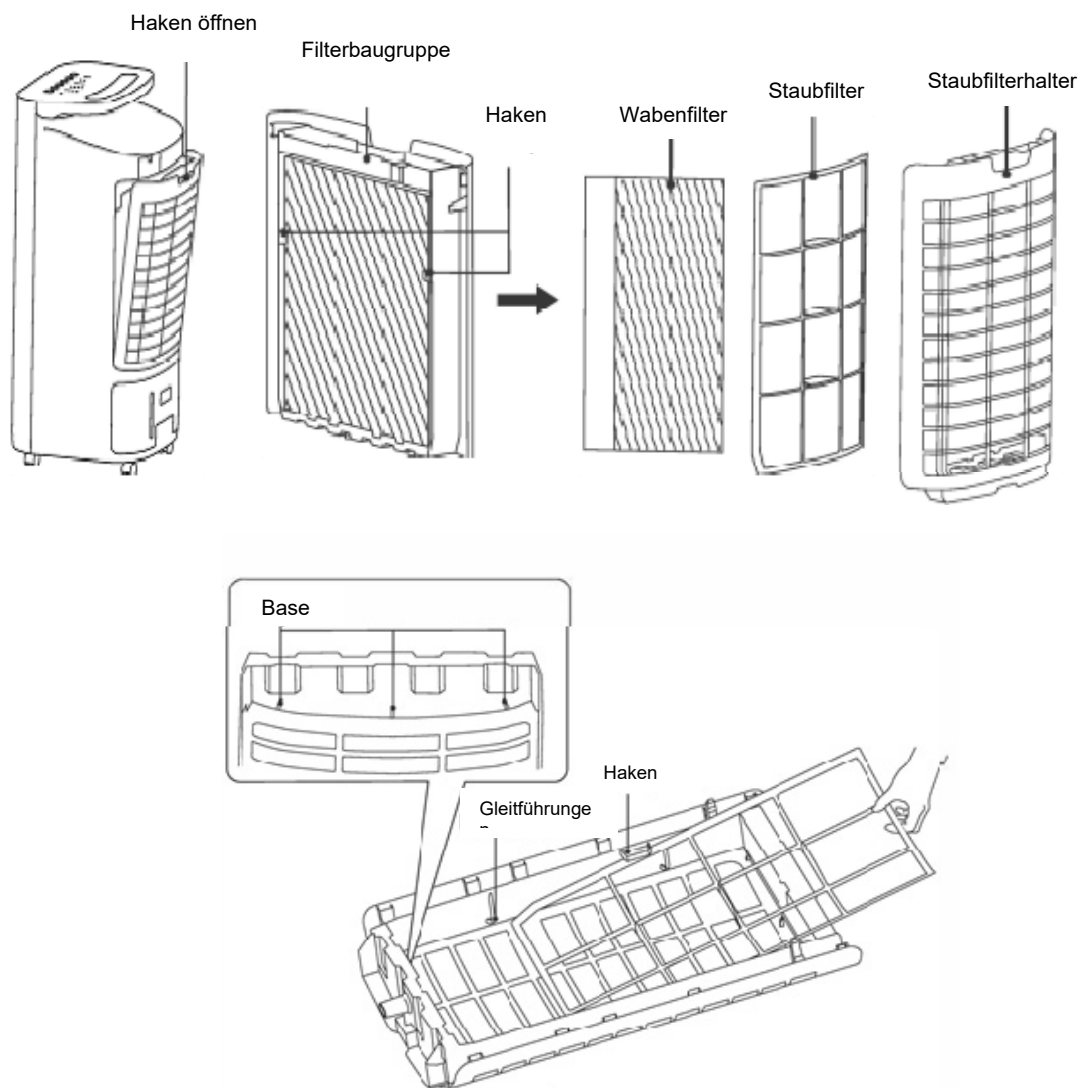
Wenn das Gerät längere Zeit verwendet wird, können sich im Tank, im Tankfilter, im Wabenfilter und im Staubfilter Staub angesammelt haben. Dies kann den Luftstrom und die Wirkung von beeinträchtigen Kühlung. Es ist daher ratsam, diese Teile alle zwei Wochen zu reinigen.

Reinigung des Staubschutzfilters, des Wabenfilters.

Befolgen Sie zum Reinigen der Teile die folgenden Anweisungen.

Entfernen Sie die Filterbaugruppe, indem Sie sie durch Drücken auf den Öffnungshaken vom Gerät lösen. Entfernen Sie nach dem Entfernen vorsichtig den Wabenfilter, indem Sie ihn unter die Haken schieben. Entfernen Sie den Staubfilter und schieben Sie ihn immer von den Haken. Folgen Sie dabei den Anweisungen der Führungen. Setzen Sie zum erneuten Zusammenbau den Staubfilter in die Halterung und dann den Wabenfilter ein (siehe Abb. 1).

Stellen Sie sicher, dass alle Komponenten perfekt trocken und ordnungsgemäß installiert sind, um Beschädigungen zu vermeiden.

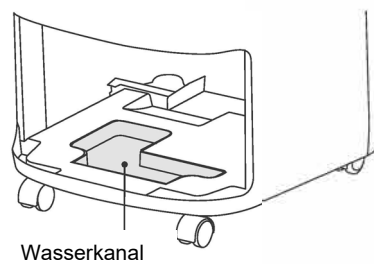
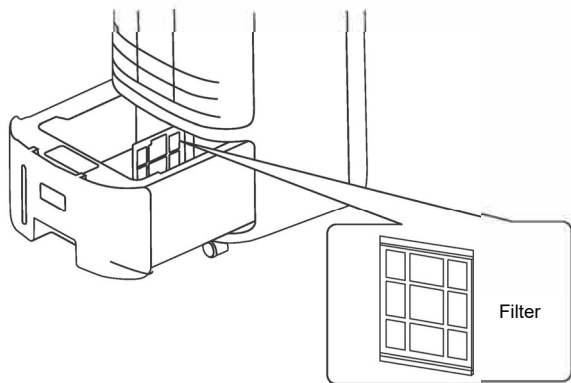


Tank und Wasserkanal reinigen

Um den Wassertank zu reinigen, nehmen Sie ihn von seinem Sitz und reinigen Sie ihn gründlich mit einem trockenen Tuch.

Entfernen Sie den Filter im Tank, reinigen Sie ihn und lassen Sie ihn trocknen, bevor Sie ihn neu positionieren.

Reinigen Sie den Wasserkanal nach dem Entfernen des Tanks vorsichtig mit einem Tuch von eventuell gebildetem Restwasser.



LAGER

Ziehen Sie bei Nichtgebrauch das Netzkabel ab und bewahren Sie das Gerät zusammen mit diesem Handbuch in der Originalverpackung an einem kühlen und belüfteten Ort auf.

Vor dem Verpacken müssen der Wassertank, die Wabenplatte und der Staubschutzfilter vollkommen trocken sein und es darf sich kein Wasser im Tank befinden.

MÖGLICHE BETRIEBSPROBLEME UND LÖSUNG

Wenn die Appliance Betriebsstörungen aufweist, lesen Sie die folgende Tabelle, um etwaige Anomalien zu beheben. Wenn sie weiterhin bestehen, wenden Sie sich an ein autorisiertes Servicecenter, um das Gerät zu reparieren.

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	LÖSUNG
Das Gerät funktioniert nicht	Das Netzkabel ist nicht oder nicht richtig angeschlossen Das Gerät ist ausgeschaltet Interne Links fehlen	Schließen Sie es richtig an Geben Sie das Wasser in den Tank Wenden Sie sich an ein Servicecenter
Es befeuchtet nicht / die Wasserpumpe macht ein seltsames Geräusch	Es befindet sich kein Wasser im Tank oder die Wassermenge liegt unter dem Mindestwasserstand Die Wasserpumpe kann kein Wasser ziehen Der Wasserpumpenfilter ist verstopft Das Wabenfilterloch ist verstopft Die Wasserpumpe ist beschädigt oder die internen Anschlüsse fehlen	Füllen Sie nach dem Ausschalten des Geräts Wasser bis zum angegebenen Höchststand in den Tank Drücken Sie wiederholt die Taste Feuchtigkeit auf dem Bedienfeld, bis die Wasserpumpe wieder Wasser ansaugt Reinigen Sie den Filter Reinigen Sie den Wabenfilter Wenden Sie sich an ein Servicecenter
Es gibt ein anomales Geräusch	Das Gerät wird nicht auf eine stabile und flache Oberfläche gestellt Das Gerät kann Staubrückstände enthalten Die Luftzufuhrklappen wurden nicht geöffnet Problem mit dem Motor der Luftzufuhrklappen	Stellen Sie das Gerät auf eine flache und stabile Oberfläche Entfernen Sie den Wabenfilter und beseitigen Sie die Ansammlung von Staub im Gerät Öffnen Sie die Luftzufuhrklappen manuell Wenden Sie sich an ein Servicecenter
Die Anzeigen 1h, 2h, 4h und 8h blinken zweimal und erlöschen dann 3 Sekunden lang	Kommunikationsproblem zwischen Hauptplatine und Anzeigetafel	Wenden Sie sich an ein Servicecenter
Die Anzeigen 1h, 2h, 4h und 8h blinken viermal und erlöschen dann 3 Sekunden lang	Fehlfunktion des Timers	Wenden Sie sich an ein Servicecenter



INFORMATIONEN BEZÜGLICH DER KORREKTEN ENTSORGUNG DES PRODUKTES GEMÄSS DER EU- RICHTLINIE 2012/19/EU

Am Ende seiner Lebensdauer darf dieses Gerät nicht im Haushaltsmüll entsorgt werden. Jeder Verbraucher kann einen wichtigen Beitrag zur erneuten Nutzung, zum Recycling und zu anderen Formen der Wiederverwendung dieser Altgeräte leisten.

Das Gerät muss zu den Mülltrennungszentren der Gemeinde gebracht oder kostenlos beim Kauf eines neuen, gleichartigen Geräts an den Händler zurückgegeben werden.

Die getrennte Entsorgung elektrischer oder elektronischer Geräte verhindert Umweltbelastungen und negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit; die Wiedergewinnung der Konstruktionsmaterialien ermöglicht eine erhebliche Energie- und Ressourcenersparnis.

Um auf die Verpflichtung der getrennten Entsorgung hinzuweisen, ist das Gerät mit dem Symbol des durchgestrichenen Müllbehälters versehen.



improve your life

www.argoclima.com



ES

REFRIGERADOR EVAPORADOR

POLIFEMO DEDALO


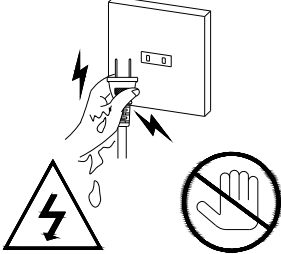




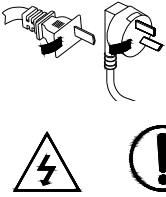
INSTRUCCIONES DE USO

Leer las instrucciones detenidamente antes de encender el aparato o de hacer algún mantenimiento. Observar todas las instrucciones de seguridad; la inobservancia de las instrucciones puede ser fuente de accidentes y/o daños. Conservar estas instrucciones para futuras consultas.

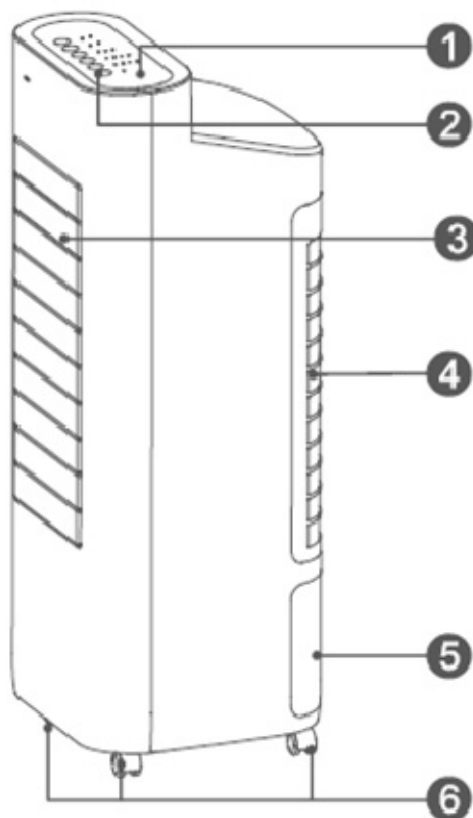
INFORMACIÓN GENERAL SOBRE LA SEGURIDAD

- Atenerse exclusivamente a las indicaciones de uso de este manual. Cualquier otro uso no recomendado por el fabricante puede provocar incendios, descargas eléctricas o accidentes personales.
- Cerciorarse de que el tipo de suministro eléctrico coincida con la tensión indicada en la etiqueta de datos del ventilador (220-240V~/50Hz).
- Este aparato no puede ser utilizado por niños menores de 8 años de edad y por personas con discapacidades físicas, sensoriales o psíquicas, así como por personas que no tengan la experiencia y los conocimientos necesarios, siempre bajo vigilancia o después haber recibido instrucciones sobre el uso seguro y después haber comprendido los peligros inherentes.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- La limpieza y el mantenimiento destinados a ser realizados por el usuario no deben ser realizados por los niños sin supervisión.
- Este producto no es un juguete. Es necesario cuidar adecuadamente a los niños de manera que no puedan jugar con el aparato.
- Desconectar el aparato de la red de suministro cada vez que se limpie o no se use.

<p>En caso de anomalías, apagar el aparato de inmediato; no intentar repararlo; llevarlo al centro de asistencia técnica más cercano. No desmontar ni sustituir componentes del aparato, ya que podría verse afectada la seguridad de éste.</p> <div style="text-align: center;">  <p>¡No desmontar el aparato!</p> </div>	<p>No tocar el cable de alimentación con las manos húmedas: riesgo de descarga eléctrica.</p> <div style="text-align: center;">  <p>¡Atención! ¡No tocar! ¡Riesgo de descarga eléctrica!</p> </div>
<p>No introducir objetos en las rejillas del aparato. Pueden producirse fugas, cortocircuitos y daños en el aparato.</p> <div style="text-align: center;">  <p>¡Atención! ¡No tocar! ¡Riesgo de descarga eléctrica!</p> </div>	<p>No pulverizar sustancias inflamables o pesticidas alrededor del aparato, ya que podrían dañarlo.</p> <div style="text-align: center;">  <p>¡Prohibido!</p> </div>

<p>No utilizar el aparato con el cable o la clavija dañados. No intentar cambiar el cable de alimentación por cuenta propia. Si el cable de alimentación presenta daños, deberá ser sustituido por el fabricante, el revendedor u otra persona cualificada para evitar todo tipo de riesgo.</p>  <p>¡Atención! ¡Riesgo de descarga eléctrica!</p>	<p>No apoyar objetos pesados sobre el cable de alimentación y no doblarlo.</p>
<p>Antes de cualquier mantenimiento o desplazamiento del aparato, apagar el interruptor y desconectar la clavija. Dejar la clavija desconectada mientras el aparato no esté en uso.</p>	<p>Para desconectar el aparato, pulsar la tecla OFF y extraer la clavija de la toma de alimentación. Tirar sólo de la clavija. No tirar del cable. En caso contrario, podrían producirse fugas, daños en el cable, etc.</p>
<p>No verter agua sobre el aparato: pueden producirse cortocircuitos y daños en el aparato.</p>	<p>No dirigir la salida de aire directamente hacia los niños durante demasiado tiempo: no es saludable.</p>
<p>Cuando opere el producto, no coloque el cable de alimentación sobre la ventilación ni deje que el cable de alimentación descansa sobre la superficie del producto cerca de la ventilación.</p>	<p>No enrolle el cable de alimentación alrededor de la unidad, de lo contrario se podría dañar el revestimiento aislante del cable de alimentación.</p>
<p>No comparta la toma de corriente con otros aparatos eléctricos para evitar sobrecargas. La capacidad de la toma debe ser la misma que la del enchufe de los aparatos eléctricos. El enchufe debe encajar firmemente en el enchufe.</p>	<p>Después de introducir el agua en el tanque, asegúrese de no inclinar ni golpear el aparato cuando lo mueva. Si es necesario mover la unidad, muévela lentamente para evitar que se escape el agua. La unidad nunca debe inclinarse durante el funcionamiento. Si la unidad se inclina con el agua dentro del tanque, apague inmediatamente el aparato y desconecte el cable de alimentación del enchufe. Espere hasta que la unidad esté completamente seca y luego encienda el dispositivo.</p>
<p>No exponga el aparato a temperaturas demasiado altas o demasiado bajas. Durante el verano, asegúrese de agregar agua fresca con frecuencia, ya que el calor podría deteriorar el agua y causar malos olores. En invierno, si la temperatura ambiente es inferior a 0 ° C y desea utilizar el aparato, agregue agua caliente. Al final de su uso, seque con cuidado el depósito de agua.</p>	<p>Evite que el área alrededor del enfriador se humedezca o se moje. En caso de humedad, baje la salida del enfriador de aire. Si no se puede reducir el volumen de salida del enfriador de aire, utilice el enfriador de aire de forma intermitente. No permita que se mojen materiales absorbentes, como alfombras, cortinas, cortinas o manteles.</p>
<p>No deje agua en el tanque cuando el aparato no esté en funcionamiento.</p>	

DESCRIPCIÓN DE LAS PARTES



1. Panel de control
2. Teclas en el panel
3. Salida de aire
4. Filtro de aire y panel de evaporación
5. Depósito de agua
6. Ruedas multidireccionales

CÓMO UTILIZAR EL APARATO

El dispositivo no requiere instalación.

Coloque la unidad sobre una superficie plana y estable y conecte el cable de alimentación a una toma de corriente adecuada (220-240V ~ 50Hz): el aparato se puede encender presionando el botón ON / OFF, la unidad emitirá un sonido. Cuando lo mueva, use la manija en la parte posterior. No utilice este enfriador en un área con alta humedad, rica en polvo o con una temperatura superior a 40 ° C.

Este producto se puede utilizar, con 3 modos (**General, Natural y Sleep**) y 4 posibles velocidades de ventilación (**muy baja, baja, media, alta**), tanto como ventilador como como enfriador / humidificador: en este caso, el depósito trasero debe llenarse con agua desmineralizada, sin sobrepasar el límite máximo indicado en ella. Cuando el agua en el tanque cae por debajo del límite mínimo, marcado en el tanque, el LED de agua baja en el panel de control parpadea para advertir de la falta de agua.

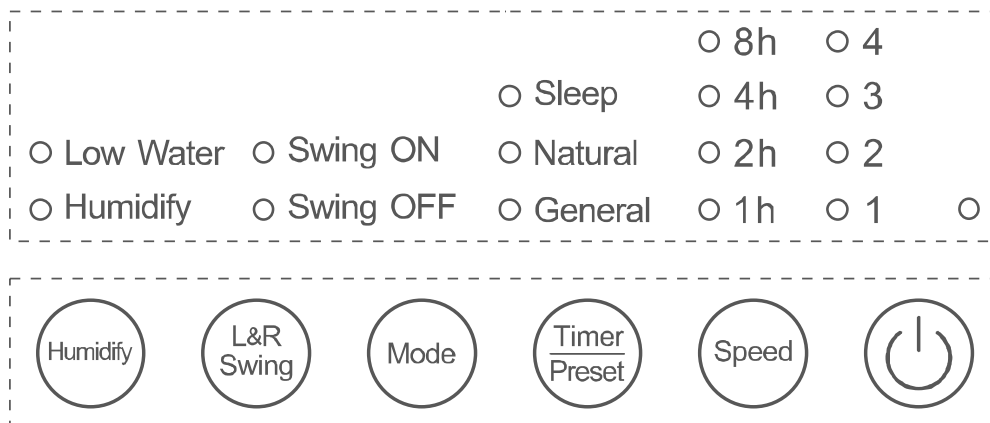
El ventilador aspira aire del ambiente y lo pasa por el filtro antipolvo y el panel evaporativo, que se mantiene constantemente humidificado gracias a un sistema que extrae agua del depósito y la pulveriza sobre el panel. El aire caliente entrante evapora parte del agua que se empapa en el panel y se devuelve a un ambiente más fresco, produciendo una disminución de la temperatura percibida.

MANDO A DISTANCIA



Las funciones del mando a distancia son las mismas que las del panel de control.

PANEL DE CONTROL



TECLA ON/OFF

Presione este botón en el panel de control para encender o apagar la unidad.
El modo de funcionamiento predeterminado es ventilación baja (velocidad 1) y ventilación General.

TECLA SPEED

Cuando el aparato esté encendido, presione el botón SPEED para elegir las velocidades del ventilador que son: alta (velocidad 4), media (velocidad 3), baja (velocidad 2), muy baja (velocidad 1). Cada vez que se presiona el botón SPEED, la velocidad del ventilador aumentará de 1 a 4 en forma circular. El LED correspondiente en el panel de control se iluminará a la velocidad seleccionada.



TECLA TIMER / PRESET

Función de temporizador de apagado: con la unidad encendida, presione este botón para seleccionar el temporizador de apagado del aparato, cada presión del botón le permite configurar el intervalo de apagado de 1 a 15 horas, los LED en el panel de control se iluminarán basado en su selección. Una vez que se alcanza el intervalo seleccionado, la unidad se apagará automáticamente. Si mantiene presionado el botón Timer / Preset, puede acelerar la configuración del temporizador de apagado. Función de preajuste (temporizador de encendido): en el modo de espera, presione el botón Timer / Preset para seleccionar la configuración del temporizador de encendido del aparato, cada vez que se presiona el botón es posible configurar el intervalo de encendido de 1 a 15 horas, los LED del panel de control se iluminarán según su selección. Una vez que se alcanza el intervalo seleccionado, la unidad se encenderá automáticamente. Si mantiene presionado el botón Timer / Preset, puede acelerar la configuración del temporizador de encendido.



TECLA MODE

Cuando la unidad está encendida, presione este botón para seleccionar el modo de ventilación en la siguiente secuencia: General - Natural - Sleep, los LED correspondientes en el panel de control se iluminarán según la selección realizada.

- **General:** La unidad funciona a una velocidad de ventilación constante.
- **Natural:** La unidad funciona a una velocidad de ventilación que, cada 6 segundos, cambia con una alternancia de velocidad.
- **Sleep:** La velocidad de ventilación disminuye cada hora hasta alcanzar el nivel mínimo de ventilación.



TECLA L&R SWING

Con la unidad encendida, presione este botón para seleccionar la oscilación horizontal de derecha a izquierda de las aletas de suministro de aire. Los LED de Swing ON o Swing OFF correspondientes se encenderán en el panel de control cuando lo seleccione.



TECLA HUMIDIFY

Con la unidad encendida, presione este botón para activar o desactivar la función de humidificación. Si esta función está activada, se encenderá el LED correspondiente en el panel de control.

Nota: Antes de activar la función de humidificación, verifique el nivel de agua en el tanque, que debe estar por encima del indicador de nivel de agua. Si no hay suficiente agua, agréguela al tanque.

LED LOW WATER

Cuando el agua en el tanque no es suficiente para activar la función de humidificación, el LED Low Water parpadea en el panel de control. Agregue agua al tanque y active la función de humidificación.

HALF LIGHT DISPLAY

Cuando no se realizan selecciones en el panel de control durante más de 40 segundos, los LED de la pantalla disminuir la iluminación. Para reactivarlos, presione cualquiera de los botones del panel de control.

FUNCION MEMORY

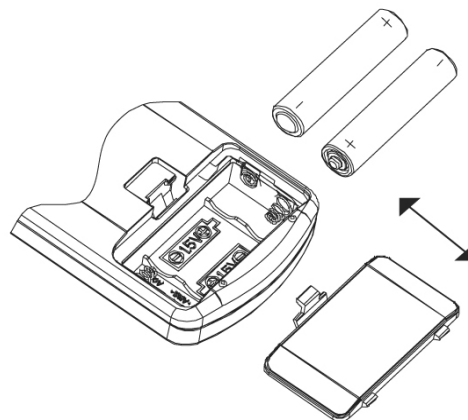
Este dispositivo está equipado con la función de memoria, que le permite almacenar los ajustes seleccionados después de apagar la unidad. Cuando el dispositivo está encendido, funcionará con la configuración almacenada previamente.

FUNCIÓN AUTO OFF

Cuando la unidad funciona durante 15 horas consecutivas y no si realiza selecciones en el panel de control, el dispositivo se apaga automáticamente.

FUNCIONAMIENTO CON EL MANDO A DISTANCIA

1. Desplazar para abrir la tapa siguiendo la dirección de la flecha.
2. Introducir las baterías (AAA, LR03, 1,5V – no presentes) en el mando a distancia respetando las polaridades indicadas.
3. Poner la tapa.
4. Apuntar el mando a distancia al receptor del climatizador.
5. El mando a distancia debería estar dentro de un radio de 6 metros desde el receptor.
6. No debe haber obstáculos entre el mando a distancia y el receptor.
7. No dejar caer ni arrojar el mando a distancia.
8. No exponer el mando a distancia a rayos solares o dispositivos de calefacción o fuentes de calor.
9. Quitar la batería del mando a distancia cuando no se vaya a utilizar durante mucho tiempo.
10. Si no se advierte ningún sonido y el símbolo de transmisión en pantalla no parpadea, la batería se debe sustituir.
11. Si al pulsar la tecla del mando a distancia se produce un reset, la electricidad es carente y la batería se debe sustituir.
12. Las baterías usadas se deben desechar correctamente.



Nota:

* La imagen es de un mando a distancia general que contiene casi todas las teclas función. Podría haber alguna diferencia de material (según el modelo).

INFORMACIÓN PARA LA ELIMINACIÓN CORRECTA DE LAS BATERÍAS EN VIRTUD DE LA DIRECTIVA EUROPEA 2006/66/CE y modificaciones de conformidad con la Directiva 56/2013/UE

Sustituir la batería cuando se acabe su carga eléctrica. Al final de su vida útil, las pilas no se deben eliminar junto con los desechos comunes. Se deben entregar a un centro de recogida selectiva autorizado o a los revendedores que ofrecen este servicio. La eliminación selectiva de las baterías permite evitar los efectos negativos que en caso de eliminación inadecuada podrían producirse en el medio ambiente y en la salud humana, y permite recuperar y reciclar los materiales que las componen, con importantes ahorros de energía y recursos. La obligación de eliminar las baterías por separado está indicada por el símbolo del contenedor tachado. La eliminación ilegal del producto por parte del usuario conlleva la aplicación de las sanciones administrativas establecidas por la normativa vigente.



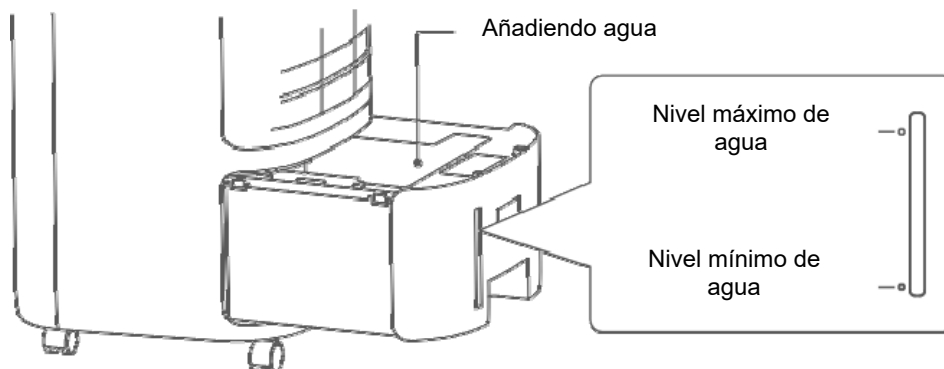
LLENADO DEL DEPÓSITO DEL AGUA

ES NECESARIO LLENAR EL DEPÓSITO CON AGUA DESMINERALIZADA PARA HACER FUNCIONAR EL APARATO EN MODO REFRIGERACIÓN/HUMIDIFICACIÓN.

El agua se inserta directamente en el tanque trasero. Antes de introducir el agua, verifique que no haya residuos de agua dentro de la bomba de agua, para evitar su fuga.

Llene el tanque hasta el nivel máximo marcado en el indicador de agua, sin exceder el límite de nivel de agua, esto podría provocar una fuga.

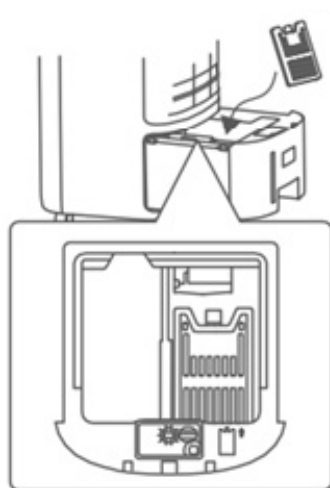
En el primer encendido, retire el soporte de cartón colocado dentro del tanque.



Si desea mantener la temperatura del agua del tanque por debajo de la temperatura ambiente durante mucho tiempo, para favorecer el enfriamiento en la estación más calurosa, agregue las dos tabletas de hielo suministradas al agua del tanque, después de dejarlo en el congelador durante el tiempo necesario para su completa consolidación (unas 4 horas). El hielo absorbe el calor del agua.

Con la unidad apagada, coloque las tabletas de hielo directamente en el tanque en la posición que se muestra en la figura a continuación, dentro del tanque hay un espacio especial donde colocar las tabletas. Asegúrese de que el tanque pueda extraerse normalmente.

Tableta de hielo



Se recomienda el uso continuo de hielo para optimizar la capacidad de enfriamiento.

Las tabletas de hielo se pueden usar repetidamente.

Es posible que la primera vez que lo uses notes un olor o el agua adquiera uno en particular coloración: no hay riesgos para la salud.

ATENCIÓN: DESCONECTAR SIEMPRE LA CLAVIJA ANTES DE LIMPIAR EL APARATO O DE HACER MANTENIMIENTO.

IMPORTANTE: NO SUMERGIR EL APARATO EN AGUA.

Limpieza de la superficie exterior del aparato

Utilizar un paño suave para quitar el polvo del aparato.

Si esto no es suficiente, utilizar un paño suave humedecido con agua y detergente neutro a una temperatura inferior a 50°C.

Dejar secar el aparato por completo antes de utilizarlo.

No aplicar detergentes corrosivos o solventes como gasolina. No lavar el aparato con agua. Para la limpieza no utilizar aceites, sustancias químicas u objetos que puedan dañar la superficie.

Utilizar una aspiradora para quitar el polvo de las rejillas de entrada y salida del aire.

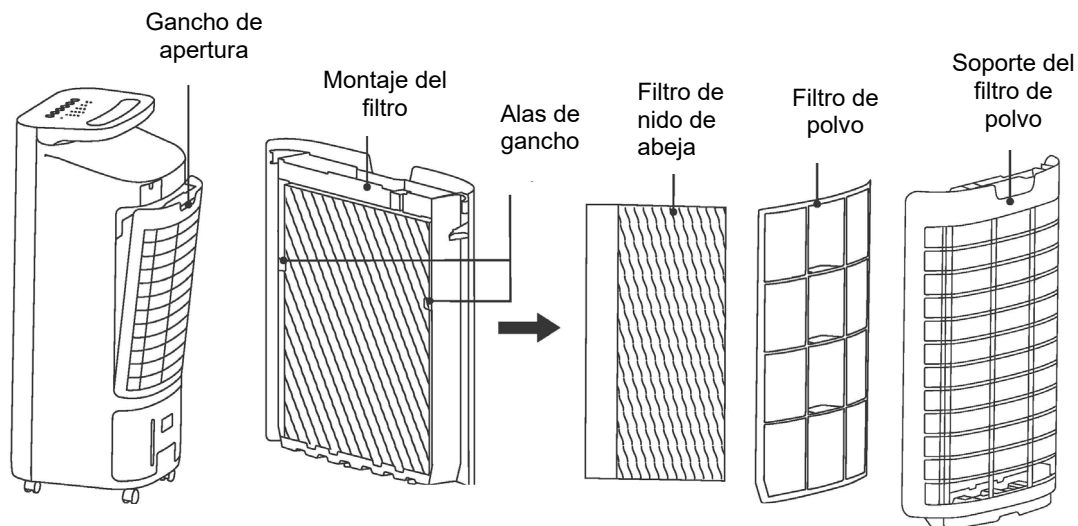
Cuando el aparato se usa durante mucho tiempo, el tanque, el filtro del tanque, el filtro de panel y el filtro de polvo pueden tener acumulación de polvo, esto puede afectar el flujo de aire y el efecto de enfriamiento. Por tanto, es aconsejable limpiar estas piezas cada dos semanas.

Limpieza del filtro de polvo y del panel de nido de abeja

Para limpiar las piezas, siga las instrucciones a continuación.

Retire el conjunto del filtro separándolo de la unidad presionando el gancho de apertura. Una vez retirado, retire suavemente el filtro de panel deslizándolo por debajo de los ganchos, retire el filtro de polvo, deslizándolo siempre de los ganchos, siguiendo la dirección de las guías. Para volver a montar, inserte el filtro de polvo en su soporte y luego inserte el filtro de panel (ver Fig.1)

Asegúrese de que todos los componentes estén perfectamente secos y correctamente instalados para evitar dañarlos.



En cuanto a retirar el filtro de panel, presione las lengüetas hacia los ganchos de la base, presione las guías del filtro de panel con las manos. Antes de instalar el filtro de panel, asegúrese de que el filtro de polvo esté instalado correctamente para evitar dañarlo.

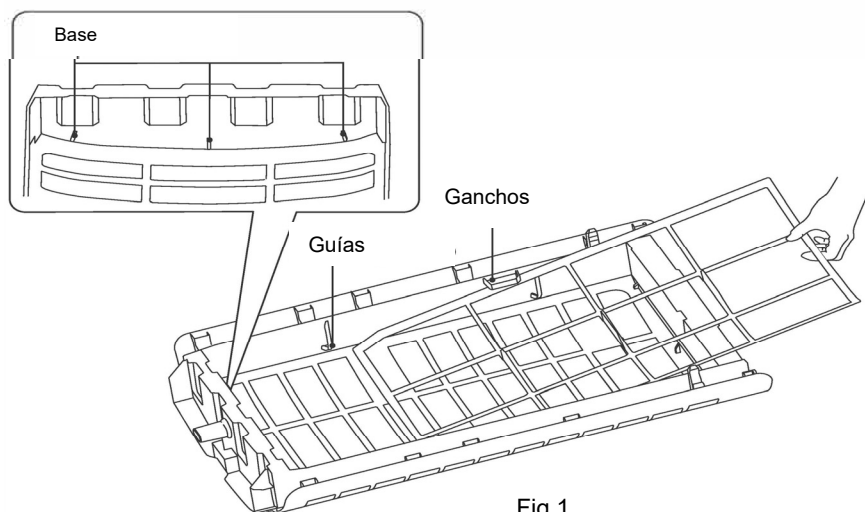
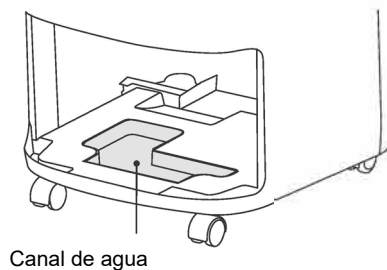
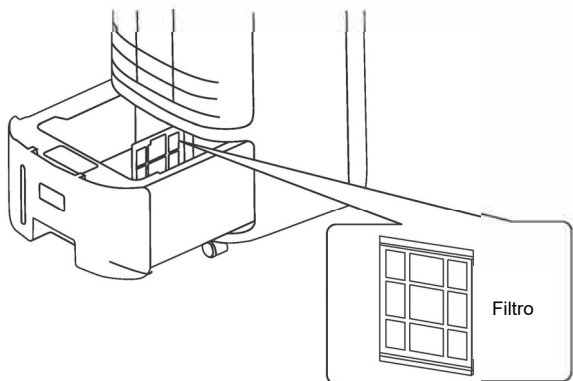


Fig.1

Limpieza del tanque y el canal de agua

Para limpiar el depósito de agua, retírelo de su asiento y límpielo a fondo con un paño seco. Retire el filtro colocado dentro del tanque, límpielo y déjelo secar antes de reposicionarlo.

Después de retirar el tanque, limpie cuidadosamente el canal de agua con un paño para eliminar el agua residual que pueda haberse formado.



ALMACENAJE

Durante los períodos de inactividad, desenchufe el cable de alimentación y guarde el aparato junto con este manual en la caja original en un lugar fresco y ventilado.

Antes del embalaje, el depósito de agua, el panel de nido de abeja y el filtro antipolvo deben estar perfectamente secos y no debe haber agua en el depósito.

POSIBLES PROBLEMAS DE FUNCIONAMIENTO Y SOLUCIÓN

Si el aparato tiene alguna anomalía de funcionamiento, consulte la tabla a continuación para resolver cualquier anomalía. Si persisten, comuníquese con un centro de servicio autorizado para reparar el aparato.

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN
El aparato no funciona	<p>El cable de alimentación no está conectado o no está conectado correctamente</p> <p>El aparato está apagado</p> <p>Faltan enlaces internos</p>	<p>Conéctalo correctamente</p> <p>Pon el agua en el tanque</p> <p>Póngase en contacto con un centro de servicio</p>
No humidifica / la bomba de agua hace un sonido extraño	<p>No hay agua en el tanque o la cantidad de agua está por debajo del nivel mínimo de agua.</p> <p>La bomba de agua no puede sacar agua</p> <p>El filtro de la bomba de agua está bloqueado</p> <p>El orificio del filtro de panel está obstruido</p> <p>La bomba de agua está dañada o faltan las conexiones internas</p>	<p>Después de apagar la unidad, agregue agua al tanque hasta el nivel máximo indicado</p> <p>Presione repetidamente el botón Humidity en el panel de control hasta que la bomba de agua comience a sacar agua nuevamente</p> <p>Limpiar el filtro</p> <p>Limpiar el filtro de panel</p> <p>Póngase en contacto con un centro de servicio</p>
Hay un ruido anormal	<p>El dispositivo no se coloca sobre una superficie estable y plana</p> <p>Puede haber residuos de polvo en el aparato.</p> <p>Las trampillas de suministro de aire no se han abierto</p> <p>Problema con el motor de las trampillas de suministro de aire</p>	<p>Coloque el dispositivo sobre una superficie plana y estable</p> <p>Retire el filtro de panel y elimine la acumulación de polvo dentro de la unidad</p> <p>Abra manualmente las trampillas de suministro de aire</p> <p>Póngase en contacto con un centro de servicio</p>
Los indicadores de 1h, 2h, 4h y 8h parpadean dos veces y luego se apagan durante 3 segundos	Problema de comunicación entre la placa principal y la placa de visualización	Póngase en contacto con un centro de servicio
Los indicadores de 1h, 2h, 4h y 8h parpadean cuatro veces y luego se apagan durante 3 segundos	Mal funcionamiento del temporizador	Póngase en contacto con un centro de servicio



INFORMACIÓN PARA LA CORRECTA ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO EN VIRTUD DE LA DIRECTIVA EUROPEA 2012/19/UE

Al final de su vida útil, este aparato no debe eliminarse junto a los desechos domésticos. Destacamos el importante papel de la contribución del consumidor a la reutilización, el reciclado y demás formas de recuperación de estos desechos.

El aparato se debe entregar de manera diferenciada a un centro de recogida selectiva municipal o al revendedor en el momento de adquirir un nuevo aparato de tipo equivalente.

La eliminación selectiva de los aparatos eléctricos y electrónicos permite evitar los efectos negativos que en caso de eliminación inadecuada podrían producirse en el medio ambiente y en la salud humana, y permite recuperar y reciclar los materiales que los componen, con importantes ahorros de energía y recursos.

La obligación de eliminar estos aparatos por separado está indicada por el símbolo del contenedor tachado.



improve your life

www.argoclima.com